

KIA Ihr Partner für KIA

MITSUBISHI MOTORS und MITSUBISHI

in Obernburg

- Riesige Auswahl
- Starke Angebote
- Ausgezeichneter Service

AUTOHAUS SEITZ GMBH

Dieselstr. 4 63785 Obernburg
Tel. 0 60 22 / 71081-0
verkauf@seitz-autohaus

www.seitz-autohaus.de

Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Vorderen Odenwald

Samstag, 10. September 2022 - Nummer 36 - 39. Jahrgang - Gesamtauflage 67.600 Exemplare
Telefon 0 61 65 / 930 90 - Fax 0 61 65 / 930 94 0 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de

„Haus der Wirtschaft“:
Neues Domizil der Oreg
in Michelstadt

Seiten 6-7

Jobs & Ausbildung:
Sonderteil zum Arbeitsmarkt

Seiten 8



Audi Gebrauchtwagen

Der perfekte Augenblick für den Audi A6.

Bis zum 31.10.2022 attraktive Leasingkonditionen für junge Gebrauchtwagen¹.

¹) Junge Gebrauchte sind ehemalige Audi Mietfahrzeuge (AMF) oder Audi Werksdienstwagen (WDW) der AUDI AG mit einem Fahrzeugalter von max. 18 Monaten nach Erstzulassung, die über das Audi Handelsnetz vertrieben werden. Ausgenommen hiervon sind händlergerechte Mietfahrzeuge der Marke Audi, die in der Erstverwendung über externe Mietwagenesellschaften wie bspw. die EURO-Leasing GmbH vermietet wurden. Detaillierte Hinweise finden Sie unter www.audi.de/jungegebrauchtwagen. Beispielhafte Fahrzeugabbildung kann Sonderausstattungen zeigen.

Treffpunkt THIEROLF
Treffpunkt Thierolf GmbH & Co. KG
Hammerweg 29, 64720 Michelstadt, Tel.: 0 60 61 / 7 09-0
www.thierolf.de @treffpunktthierolf

Meldungen

Abbiegeunfall

Reinheim. Zwei Fahrzeuge verunfallten am Sonntag, 4. September, am Ortseingang von Reinheim. Ein Reinheimer wollte mit seinem Ford Kuga links zu einem Aussiedlerhof abbiegen, als ein Transporter auf dem abbiegenden Ford auffuhr. Der Ford wurde in den Graben geschoben, der Beifahrer kurzzeitig im Fahrzeug eingeklemmt. Fahrer und Beifahrer des Fords und die Beifahrerin des Transporters kamen in ein Krankenhaus. Der Schaden beträgt etwa 40.000 Euro. red

Autos aufgebrochen

Reinheim. In der Nacht von Donnerstag, 1. September, zum Freitag, gerieten zwei Autos zwischen 19 Uhr und 4.30 Uhr im Gebiet Reinheim in das Visier Krimineller. Die Täter schlugen die Scheibe eines in der Kirchstraße parkenden weißen Renaults ein und entwendeten unter anderem Bargeld und Kopfhörer. In der Seegasse beschädigten Kriminelle die Scheibe eines Opels, stahlen aber nichts. Der Gesamtschaden wird auf mindestens 700 Euro geschätzt. Ob ein Zusammenhang besteht, ist unklar. Hinweise an Tel.: 06151-9690. red

Michelstädter bei „Jugend forscht“ Gymnasiasten gewinnen Preis mit einem Kleinstroboter

Michelstadt/ Berlin. Die Siegerinnen, Sieger und Platzierten des 57. Bundeswettbewerbs Jugend forscht trafen diesen Dienstag Bundeskanzler Olaf Scholz. Mit dabei waren auch drei Schüler des Michelstädter Gymnasiums. Ilias Zeppelin (18), Hannes Specht (18) und Marco Leipnitz (17) konnten mit ihrem Projekt „Sentry Bot“ – ein Kugelroboter mit Weitblick – den fünften Preis im Bereich Technik einholen. An dem Wettbewerb im Berliner Bundeskanzleramt nahmen 56 Jungforscherinnen und Jungforscher teil. Sie alle waren Ende Mai beim Bundesfinale von Deutschlands bekanntestem Nachwuchswettbewerb erfolgreich, das gemeinsam von der Stiftung Jugend forscht e. V. und dem FORSCHUNGSFORUM Schleswig-Holstein e. V. in Lübeck ausgerichtet wurde.



Die Michelstädter Ilias Zepelin (18), Hannes Specht (18) und Marco Leipnitz (17) (v.l.n.r) mit dem Sentry Bot beim 57. Jugend forscht im Bundeskanzleramt in Berlin. Foto: Bundeswettbewerb Jugend Forscht

Im Mittelpunkt der Veranstaltung, an der auch Bundesbildungsministerin Bettina Stark-Watzinger teilnahm, stand Bundessieger Cornelius-Agidian Quint aus Husum. Der 18-Jährige wurde beim diesjährigen Bundeswettbewerb Jugend forscht mit dem „Preis des Bundeskanzlers für die originellste Arbeit“ ausgezeichnet. Der Jungforscher entwickelte einen innovativen Ansatz zur Renaturierung von Mooren. Er fand eine Möglichkeit, wie sich Moose auf ehemaligen Moorflächen schneller wieder ansiedeln lassen. Der Nachwuchsforscher vermehrte Sprossen der Moosart

Sphagnum fallax in gefiltertem Moorbwasser und umhüllte sie mit Alginat, einem transparenten Kohlenhydrat aus Algen. In einer mit feuchtem Torf befüllten Wanne wuchsen aus den Alginatkügelchen kleine Moospflanzen. Cornelius-Agidian Quint hat in diesem Sommer sein Abitur an der Hermann-Tast-Schule Husum bestanden und plant, Medizin zu studieren. Der Kugelroboter der Michelstädter ist ein fahrbarer ferngesteuerter Überwachungsroboter für schwer zugängliche Bereiche in Industrieanlagen oder Gebäuden. Die Beobachtungskamera sitzt in einer zehn Zentimeter Durchmesser großen Acryl-

glaskugel und bewegt sich mittels Mikromotoren und Gummireifen fort. Platine, mechanische Teile und Fernsteuerung entwickelten und bauten die drei Michelstädter Schüler selbst. Die fahrbare Grundplatte aus Kunststoff fertigten sie mit einem 3-D-Drucker. Mithilfe der Kamera lässt sich ein Bereich mit einem Radius von bis zu 300 Metern überwachen. Hierbei wird das Bild durch ein System übertragen, das aus Drohnen bekannt ist. Damit sich der Roboter jederzeit präzise und stabil fortbewegt, wollen die drei Forscher ihre Software weiter optimieren.

Clarissa Yigit

Einbruch

Reinheim. Diebe brachen zwischen Samstag, 3. September, und Montag in einen Wohnwagen in der Spessartstraße ein. Dort entwendeten diese Tabakwaren mit einem geschätztem Gesamtschaden von mehreren hundert Euro. Hinweise an Tel.: 06154-63300. red

Schloß in Groß-Umstadt geöffnet Knapp 650 Jahre können am Sonntag besichtigt werden

Groß-Umstadt. Das Darmstädter Schloss, Sitz des Evangelischen Dekanats Vorderer Odenwald, im Zentrum Groß-Umstadts, beteiligt sich am Sonntag, 11. September, wieder am bundesweiten Tag des offenen Denkmals. Das Darmstädter Schloss ist an diesem Tag, an dem auch Bauernmarkt ist, von 11 bis 17 Uhr geöffnet. Dort

können Besucherinnen und Besucher sich über die Geschichte des Darmstädter Schlosses sowie über das Dekanat und seine 40 Kirchengemeinden zwischen Babenhausen und Reichelsheim informieren. Auch Führungen sind möglich. Draußen vor dem Darmstädter Schloss gibt es einen „Segen to go“, einen Segen zum Mitnehmen und eine Luftballon-Aktion für Kinder. 1376 wurde das Darmstädter Schloss, auch als „Hanauer Schloss“ bezeichnet, erstmals erwähnt. Einst war es eine große Burganlage mit insgesamt etwa 14 Gebäuden. Bis 1504 wurde sie von den Herren von Hanau genutzt. 1524 kam sie an die Landgrafen von Hessen. red

Antik Galerie

WIR SIND IHR ANSPRECHPARTNER

GOLD AN- UND VERKAUF

ANTIKGALERIE_POORHOSAINI

tobias.poorhosaini@gmx.de | 06151.25688
0151.24070700 | www.antikgalerie24.de
Schulstraße 1, 64283 Darmstadt

Willste ebb's, geh' zu Eps !

Seit über 30 Jahren **Odenwälder** gut beraten!

Grünschnittservice

Fällung & Schnitt von Bäumen & Sträuchern
Hecken und Wiesen · Spezialfällungen
Obstbaumschnitt · Grünschnittentsorgung
Grundstückspflege · Objektservice
Rasen vertikutieren · Totholzentsorgung
HÄCKSELARBEITEN · BAUMSTUMPFENTFERNUNGEN
Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum im Gelände, an und in Gebäuden

Garten- und Landschaftsbau

Regenwasser - Nutzenanlagenbau
Garten- Neu- und Umgestaltungen
Mauer + Pflasterarbeiten aus Beton od. Naturstein
Terrassen aus Holz oder Stein - Zaunbau
Bewässerungssysteme - Rollrasen - Pflanzarbeiten
Hochdruck-Reinigungsarbeiten
Wege, Mauern - alles wird wie neu!

Inhaber: H. J. Eps • ☎ 0170 - 52 54 52 1

GARTENGESTALTUNG FRANK KLEMT

Gartengestaltung im Einklang mit der Natur.

- Naturstein
- Pflasterarbeiten
- Teichbau
- Pflege
- Rollrasen
- Baumfällungen

GARTEN Neu- u. Umgestaltungen
Obstbaum-Gehölzschnitt

Frank Klemt Gartengestaltung
Obergasse 1-3
64397 Modautal-Lützelbach
Tel. 0 62 54 / 30 98 181
Mobil 01 70 / 934 16 74
www.gartengestaltung-frank-klemt.de

KANAL MÜLLER
UMWELTDIENST

KANAL- UND ROHRREINIGUNG
24-Std.-Notdienst
☎ 0 800 - 00 31 24 3 (gebührenfrei)
www.kanal-mueller.de

www.odw-journal.de

Natürlich.

Heizen mit dem, was es direkt vor der Tür gibt: Scheitholz, Pellets im Biomasseheizkessel oder Luft- und/oder Erdwärme mit Wärmepumpen.
Natürlich gut fürs Klima!

GERMANN
Heizung Sanitär Service

Darmstädter Str. 58 | 64395 Brensbach | 06161 512
info@germanngbh.de | www.germanngbh.de

ODENWÄLDER

KARTOFFELMARKT
mit Hobbykünstler-Ausstellung

HÖCHST I. ODW
Bürgerhaus und Montmelianer Platz
von 10.00 bis 18.00 Uhr
Marktbetrieb am Samstag bis 19.00 Uhr
17./18. September 2022
Verkaufsoffener Sonntag
von 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Info: verkehrsamt@hoechst-i-odw.de · Tel.: 06163/708-23
www.hoechst-i-odw.de

Ihr Profi für Italienische Bäder

MEISTERBETRIEB

Licata
Marcello E. Licata
Tel.: 06162-9416706

Jahnstraße 3 | 64354 Reinheim
www.licata-baeder.de

-Ticker

Nach dem Spiel ist vor dem Spiel. Ein trauriger Beigeschmack bleibt nach der famosen 4:0-Sieg gegen die „Rasenballe“ aus Leipzig. Entgegen ersten Meldungen hat sich **Sebastian Rode** doch schwerer verletzt als zunächst angenommen. Bis auf Weiteres fällt er wegen einer Muskelverletzung am Oberschenkel aus. Sehr schade. Schade ist auch der Wechsel des australischen Nationalspielers **Ajdin Hrustic**, der zum italienischen Serie-A-Klub Hellas Verona wechselt. Dies wohl aus eigenem Wunsch, da er in der letzten Spielzeit nur noch sehr selten zum Einsatz kam. Unvergessen bleibt sein verwandelter Elfmeter gegen die Glasgow Rangers, welcher seinen Anteil am Europa-League-Sieg hatte. Die Eintracht

75 und ein Jahr feiern SG Sandbach holt Jubiläum nach



Vielfältige Aktivitäten auch im Alltag.
Foto: Sportgemeinschaft Sandbach

spielt in der **zweiten Runde des DFB-Pokals** gegen die **Stuttgarter Kickers**. Die Schwaben spielen derzeit in der Oberliga Baden-Württemberg und kegelten in der ersten Pokalrunde die Spielvereinigung Greuther Fürth aus dem Wettbewerb. Anpfiff ist am 18. oder 19. Oktober. **Keine großen Sprünge** plant **Eintracht-Sportvorstand Markus Krösche**. Eine bodenständige Personalplanung unter Berücksichtigung traditioneller kaufmännischer Tugenden kündigt Krösche an. Trotz der Champions League Teilnahme und der zu erwartenden zusätzlichen Einnahmen setzt Krösche auf Kontinuität und nicht auf kurzfristige Effekte. Das sagte er der Frankfurter Rundschau. (vz)

Heute ist die SG mit knapp 1.000 Mitgliedern einer der größten Sportvereine des Odenwaldkreises mit den vier Abteilungen Leichtathletik und Turnen inklusive Lauftreff, Fußball, Tischtennis sowie Badminton. Zum Angebot gehört auch das Sportzentrum der SG mit dem Kunstrasenplatz, der für Fußball, aber im Sommer auch für Gymnastik, Zumba und Kleinkinder-Sport genutzt wird. Der Naturrasenplatz mit Aschenbahn, Sprunggrube und der Hochsprungeinrichtung ist fester Bestandteil des Fußballprogramms und der Leichtathletik. Eine Minute Fußweg vom Vereinsheim entfernt ist die ebenfalls für die Sportangebote der SG genutzte Heinrich-Böhm-Halle. Dort werden Tischtennis, Jugendfußball im Winter, Kinderturnen, Wettkampfgymnastik, Fitness, Zumba und weitere trainiert. red

www.odw-journal.de

BEILAGEN-HINWEIS

Einem Teil unserer Auflage liegen Prospekte der folgenden Firmen bei:

- Century21, Edeka, Aldi, Alldrink, Autohaus Manfred Müller, DM, Fielmann, Hagebaumarkt, JYSK, LIDL, Möbel Kempf, Nah&Gut, Nah&Frisch, Netto, Norma, Penny, REWE, Rossmann, Spilger, Sporthaus Wolfstetter, Tegut, Telekom, Thomas Philipps, Toom Baumarkt

Zuhause gesucht

Bobbi ist ein kleiner und absolut unkomplizierter Hund. Er ist sehr verträglich und ein ruhiger Zeitgenosse. Wer schenkt dem lieben kleinen Kerl ein neues Zuhause? Bobbi ist drei Jahre alt, circa 35 cm hoch bei 9 kg. Er ist geimpft, gechippt und kastriert.



Bobbi

Luigi und Giovanni, sind zwei lebhaft, liebe, aber noch etwas zurückhaltende Kater von vier Monaten, die gerne zusammen sind. Deshalb suchen sie zusammen ein Zuhause mit Möglichkeit zum Freigang, sobald sie etwas größer und an die neue Umgebung gewöhnt sind.



Giovanni

Luigi

Auflösung des Rätsels und Sudoku vom 3. September 2022

Auflösung des Rätsels

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| O | K | T | A | V | I | A | N | E | R | S | A | T | Z |
| N | A | T | I | O | N | A | L | G | E | N | A | U | |
| E | A | | | | | | | | C | B | | | |
| W | I | L | L | | | | | | H | E | R | | |
| P | U | | | | | | | | O | L | E | | |
| N | E | I | N | | | | | | L | I | | | |
| A | | | | | | | | | O | M | E | N | |
| D | A | M | S | A | A | L | O | E | | | | | |
| A | N | T | I | A | T | T | I | L | A | P | I | K | |
| S | B | O | U | L | E | B | R | A | S | S | E | | |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 5 | 9 | 3 | 6 | 2 | 8 | 4 | 7 |
| 2 | 3 | 8 | 1 | 7 | 4 | 9 | 5 | 6 |
| 7 | 6 | 4 | 5 | 9 | 8 | 3 | 2 | 1 |
| 5 | 7 | 1 | 9 | 8 | 3 | 4 | 6 | 2 |
| 4 | 8 | 3 | 2 | 5 | 6 | 7 | 1 | 9 |
| 9 | 2 | 6 | 4 | 1 | 7 | 5 | 3 | 8 |
| 3 | 1 | 5 | 8 | 2 | 9 | 6 | 7 | 4 |
| 6 | 9 | 2 | 7 | 4 | 5 | 1 | 8 | 3 |
| 8 | 4 | 7 | 6 | 3 | 1 | 2 | 9 | 5 |

HOFFNUNGSVOLLE TIERBLICKE
www.htb-ev.de
Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838

TIERE IN NOT ODENWALD
www.tiere-in-not-odenwald.de
Tel. 06063-939848

| | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|---------------------|--------------------------------|-------------------|------------------|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|-----------------------------|------------------------|-----------------------|
| Märchen-gestalt | Staat in Ost-afrika | „Irland“ in der Landes-sprache | Tele-dialog (Kw.) | Vorläufer der EU | eng-lische Bier-sorte | Musik-träger (Mz.) | ostasia-tisches Laub-holz | Rufname des Musik-ers Baker | beste Schulnote (ugs.) | Fremd-wortteil: nicht |
| | | | | | dumpf donnern | | | | | |
| Schau-kelbett-chen | | | | | Wahr-neh-mungs-organe | | | eine Geliebte des Zeus | | |
| deutsche TV-Anstalt (Abk.) | | | flüssiges Fett | | | | | poetisch: Nadel-wald | über-dachte Terrasse | per-sönlich |
| franzö-sischer unbest. Artikel | | persön-liche Hand-schrift | | | | | | franz. Mehr-zahl-artikel | | |
| germa-nische Gottheit | | | | | | | | | | |
| See-lachs-art | Gefro-renes | | | | | | | feine Haut-öffnung | franzö-sisch: Osten | |
| | | franzö-sisch: er | verrückt | | englisch: eins | ganz, sehr | franz. Filmidol der 60er (Abk.) | ägypti-scher Gott der Erde | | |
| | | | | | | Abbruch eines Gebäu-des | | | | |
| sehr fein | Gewürz | | | | | | | | | |

Viel Spaß beim Rätseln wünscht:



Treffpunkt Thierolf GmbH & Co. KG
Hammerweg 29, 64720 Michelstadt
Tel. +49 6061 7090
Aschaffener Str. 71, 64739 Höchst
Tel. +49 6163 93330
www.thierolf.de

Maximilian Hein
Ihr Ansprechpartner rund um Pkw im Odenwald.
T +49 6061 7008-70
Mobil +49 162 9 04 50 41
maximilian.hein@autohaus-ebert.de

AUTOHAUS.EBERT
2x Bensheim | Eberbach | Hirschberg | Michelstadt | 2x Weinheim
Autohaus Ebert GmbH & Co. KG
info@autohaus-ebert.de
www.mercedes-benz-ebert.de

Journal on1ne

Top 3 der Woche auf der Facebook-Seite des Odenwälder Journals
31. August - 6. September



Top 1

9-Euro-Ticket versus Tankrabatt (Odenwaldkreis, 1. September)



Top 2

Mountainbikefahrer tot aufgefunden (Otzberg, 5. September)



Top 3

Muschelfest: Ein besonderer Genuss (Fränkisch-Crumbach, 2. September)

Ihre Ansprechpartner für Anzeigen



für Gr. Umstadt, Dieburg, Gr. Zimmern, Reinheim, Roßdorf, Groß Bieberau, Otzberg, Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal

Gaby Marberg

Telefon 0 61 65 / 93 09 46
Mobil 01 51 / 75 08 16 78
g.marberg@odw-journal.de




für Lützelbach, Höchst, Breuberg, Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg

Matthias Mann

Telefon 0 61 65 / 93 09 50
Mobil 0176 / 64 65 79 93
m.mann@odw-journal.de

Zustellreklamation
bitte an Tel: 06165 930-90

PNEUMOLOGIE, SCHLAF- & BEATMUNGSMEDIZIN



„Besser atmen – besser leben“

Wir bieten Diagnostik und Behandlung sämtlicher Lungenerkrankungen. Unsere Schwerpunkte sind u.a. verschiedene bronchoskopische Verfahren und die Beatmungsmedizin. Besonderen Wert legen wir auf persönliche Zuwendung und Beratung.

Unsere Behandlungsschwerpunkte

- COPD / Asthma bronchiale
- Entzündliche Lungenerkrankungen
- Tumor der Lunge
- Beatmungsmedizin

Indikationsambulanz
 Chefarzt Dr. med. T. Stein
 Terminvereinbarung unter: 06103 / 912 14 92
www.asklepios.com/langen/experten/sprechstunden

ASKLEPIOS
 KLINIK LANGEN

Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen
www.asklepios.com/langen



Nibelungenentzündung Das Kikeriki-Theater in Erbach

Das Kikeriki-Theater steht für Frohsinn, Leichtsinn und Unsinn, aber niemals für das Sinnlose! Am 11. und 12. Oktober jeweils um 19.30 Uhr spielt das berühmte Theater in der Werner-Borchers-Halle in Erbach. Aus der Lust heraus, dem Volk aufs Maul zu schauen und beim Wiederkäuen kein Blatt vor den Mund zu nehmen, werden mit Vorliebe die Tücken des Alltags und all die menschlichen Schwächen mal schwer-, mal leichtverdaulich dargeboten. Zum eigenwilligen Stil des Kikeriki Theaters gehört aber auch ein liebevoll ironischer Umgang mit der spezifischen Mund- und Lebensart der Hessen. Die Mitarbeiter des Kikeriki Theaters verfassen alle Stücke, bauen die Puppen, fertigen die Ausstattung, komponieren, inszenieren und spielen.

„Hört ihr Leut und lasst euch fragen, kennt ihr noch die alten Sagen? Kennt ihr das Lied der Nibelungen, wo die Sprache noch geschwungen, wo der Held noch blond und mutig und die Kämpfe lang und blutig?“ Ein sagenhaftes Blechspektakel erwartet die Besucher in einer mittelalterlichen Gaukler- und Narrenwelt. Vor ihrem Auge spielt sich das Leben von Siegfried, dem blonden Re-

cken, von seiner Geburt bis zu seinem überraschenden Tode ab. Doch wird den Zuschauern nicht die bekannte Mär des heldenhaften Edelmannes dargeboten, sondern vorgeführt, „wie die Sache wirklich war“.

Karten im Vorverkauf gibt es bei allen bekannten Vorverkaufsstellen. Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Beginn der Veranstaltung. Tickets und Infos auch unter www.star-concerts.de.



KIKERIKI THEATER
 KULT-COMEDY AUS HESSEN!

SIEGFRIEDS NIBELUNGENENTZÜNDUNG

11.+12.10.2022 / 19:30 UHR / ERBACH / WERNER-BORCHERS-HALLE
 Tickets & Infos: Tourist-Info Erbach, bei allen bekannten VVK-Stellen und unter www.star-concerts.de

Märchen – satirisch und kurz Michael Hüttenberger stellt sein neues Buch vor

Michelstadt/ Odenwaldkreis. nur in Bremen unterwegs ist. Anlangweilige Anfänge im Stil eines „Es war einmal ...“ sucht man bei Michael Hüttenberger vergebens. Der ehemalige Darmstädter Schulleiter lebt als freier Autor und Journalist seit diesem Jahr in Michelstadt. Neben seinem politisch-publizistischen Handwerk versteht er sich auch darauf, alles, was ihm über den Weg läuft, genial zu verdichten. Warum also, so dachte er sich wohl, nicht mal versuchen, Märchen unter Zuhilfenahme der Reimtechnik derart zu verkürzen, dass sie in einer Minute „erzählt“ sind? Diese präzise Kürze zeichnet auch die Märchengedichte als solche aus, allesamt müssen sie mit elf Zweizeilern auskommen. Dabei kommt der finalen Strophe jeweils eine ganz besondere Bedeutung zu.

Bei den Bremer Stadtmusikanten liest sich das gute Ende so: „Räuber nun final verjagt, Rentner bleiben, Haus behagt.“ Aber Hüttenberger setzt noch eins drauf: „Alles gut!? Jetzt fehlt halt nur – Bremen die Musikkultur.“ Die optischen Märchenerzählungen stammen von Milena Breiter, die mit dem Skizzenbuch als ihrem ständigen Begleiter nicht



Das neue Werk von Michael Hüttenberger. Foto: Verlagscover (Hamburg) erschienen und unter der ISBN-Nummer 978-3-87474-361-7 gelistet. In der Hardcoverausgabe werden – in lyrisch-verdichteter Form und mit farbigen Illustrationen versehen – 27 Märchen auf 64 Seiten vorgestellt. Der Verkaufspreis beträgt 24,90 Euro. Jede Menge Lesungen befinden sich in Vorbereitung. Wann und wo sie stattfinden und noch viel mehr über Buch, Autor und Illustratorin findet man unter: komm-mit-sagte-der-esel.com. red

Traumsterne leuchten hell Benefizkonzert mit Schlagerstars in Dorf-Erbach

Erbach/ Dorf-Erbach. Das 2. Odenwälder Benefiz - Schlager & Volksmusikfest am letzten Samstag, 3. September, war mit der Präsentation der neuen „Traumsterne“ CD von Gert Emig ein voller Erfolg für die Veranstalter. Mit dabei waren Daniel von Ischgl aus Tirol, Corinna Sommer aus dem Niederlanden, Pit Focke, Roswitha Karger und Gert Emig aus dem Odenwald. Nach Grußworten von Stadträtin Barnack und Stefan Eckert vom HSG präsentierte Gert Emig aus seiner neuen CD Traumsterne vier Titel. Auch Corinna Sommer brachte das Publikum mit ihren Schlagern zum Klatschen. Auch das Team im Hin-



Gert Emig mit den Künstlern des Abends. Foto: Veranstalter
 tergrund sollte genannt werden: Das nächste Fest ist für den 2. September 2023 geplant. Das Odenwälder Journal verlost drei CDs von Gert Emig. Einfach eine Mail an info@odw-journal.de mit dem Betreff „Traumsterne“ und Adresse bis zum 16. September schicken. red

Umschalten auf Sommer Mit sonnigen Angeboten



Monatlich leasen¹
für 259,00 €



Der Tiguan*

* Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 10,2-5,4 / außerorts 7,0-3,8 / kombiniert 8,1-4,5; CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 186-119

Tiguan 1,5 l TSI OPF 96 kW (130 PS) 6-Gang
 Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,4 / außerorts 5,0 / kombiniert 5,5; CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 126,0
Ausstattung: Farbe: Uranograu, Klimaanlage, App Connect, LED Scheinwerfer, Regensensor, Multifunktions- Lederlenkrad, Leichtmetallräder "Montana" 17 Zoll, u.v.m.

Volkswagen Code: VDP8P8MP

| | | | |
|-----------------------|------------|-------------------------|-----------------------|
| Leasingsonderzahlung: | 1.500,00 € | Jährliche Fahrleistung: | 10.000 km |
| Laufzeit: | 48 Monate | 48 mtl. Leasingraten à | 259,00 € ¹ |

Fahrzeugaufbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 08/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig. Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt.

Ihr Volkswagen Partner

Treffpunkt Thierolf GmbH & Co. KG
 Hammerweg 29 64720 Michelstadt
 Tel. +49 6061 7090, <http://www.vw-thierolf.de>

Optimal Markt

KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

KFZ-Ankauf

Kaufe gegen bar: Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan_83@hotmail.de**

Wohnmobil

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Telefon 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Infrarot-Wärmekabinen
direkt vom Hersteller
TÜV-geprüfte Technik
Sonderanfertigung möglich.
Sofort ab Lager lieferbar!
Grieser • Brombachtal
Tel. 06063/50040

Kaufe jeden PKW, Bus, LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Traktoren, alle Modelle, jeder Zustand, auch viele KM, Mängel, Unfall, Motorschaden, mit o. ohne TÜV, alles anbieten. Zahle guten Preis.
☎ 06158/7488215 o. 0174/6004673

Kaufe Wohnmobile / Wohnwagen, jeder Zustand, auch defekt. Zahle bar und fair.
☎ 0177/3105303

Haushaltsauflösungen, Kleinumzüge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll, Renovierungen zum günstigen Preis ☎ 06150-590216 o. 0171-3146823

Künstlerin kauft Zinn aller Art für kreative Gestaltung.
☎ 069/75794135

IMPRESSUM:

Herausgeber: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH
Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90 Fax 0 61 65 / 930 940, info@odw-journal.de
Geschäftsführung: Volker Zaborowski, Markus Echtenach, René Schneider ppa
Chefredaktion: Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)
Redaktionsleitung: Dr. Sven Iwertowski
Satz: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach
Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH, Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen
Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1 63571 Gelnhausen
Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/ Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Abseits stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöfte werden nicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeinverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem hauseigenen Aufkleber "Keine Reklame, Odenwälder Journal JA" versehen sind. **Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.**

Gesamt-Auflage: 67.600 Exemplare
Odenwaldkreis: 39.800 Exemplare
Vorderer Odenwald: 27.800 Exemplare
Anzeigenpreisliste: Nummer 3
Erscheinungsgebiet: Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Groß-Bieberau, Groß-Umstadt, Groß-Zimmern, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Otzberg, Reichelsheim, Reinheim, Roßdorf.
Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers.
Für Druckfehler keine Haftung.
Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestellten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH
ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN:
• nur Geschäfts-Anzeigen •
GABY MARBERG
Tel. 0 61 65 / 93 09 46

Mobil 01 51 / 75 08 16 78
E-Mail: g.marberg@odw-journal.de
für Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal, Groß-Zimmern, Dieburg, Reinheim, Otzberg, Groß-Bieberau und Groß-Umstadt, Roßdorf
MATTHIAS MANN
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940
Mobil 01 76 / 64 65 79 93
E-Mail: m.mann@odw-journal.de
für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach
UNSERE E-MAIL ADRESSEN
Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de
Presstexte: info@odw-journal.de

Dienstleistungen

J.Setzer Dienstleistungen UG
Maschinenverleih & -bedienung
Dienstleistungen rund ums Haus
Garten und Landschaftsbau
E-mail: info@jsd-odenwald.de
https://jsd-odenwald.de
Tel.: 06068-8898872

ENA Hausmeisterservice,
Glasreinigung,
Wintergärten.
Tel.: 015 22 - 996 58 94

MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE E
Maniküre und Pediküre
MASSAGE DER FÜSSE
Punkte der Gesundheit
Freundliche Grüße, Lena
☎ 01 79 - 59 32 63 1

Sonstiges

Fliesenleger-Fachmann fliest oder renoviert Ihr Balkon oder Terrasse. **Tel. 0160 / 95597545**

Zu verkaufen Tonband, Drucker, kleine Sternoanlagen, Filmprojektor und Diaprojektor, Preis VHB **Tel. 06162 / 4249**

Herr Mensen kauft Pelze aller Art, Näh- und Schreibmaschinen, Figuren, Leder, Krokotaschen, Schallplatten, Eisenbahnen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelins, Messing, Teppiche, Orden, Ferngläser, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Haushaltsauflösungen. Kostenlose Besichtigung sowie Wertschätzung. 100% seriös und diskret. Barabwicklung vor Ort. Täglich, 8-21 Uhr. ☎ 069-17516793

Treffpunkt Immobilien

Die Zinsen steigen, die Nachfrage sinkt!
Wie geht es weiter am Immobilienmarkt?
Gerne beantworten wir kostenfrei Ihre Fragen!

+49 (0)6078 / 75 90 0 **leers immobilien**
info@leers-immobilien.de Wohnen. Leben. Glücklich sein!

VOGEL IMMOBILIEN
Villa in Mömlingen auf 1.920 m²
Das ursprünglich 1974 errichtete Gebäude wurde 2020/21 komplett renoviert. U.a. wurde aus dem Schwimmbad ein Konferenzraum gemacht.
Dadurch ist das Anwesen auch gewerblich nutzbar.
Weitere Infos und Bilder finden Sie auf Immoscout oder Immowelt.
KP: 1.395.000,- + Käufercourtage 2,5% + MWST
Vogel Immobilien
Steinweg 1 • 64807 Dieburg
Tel. 06071 - 24063 • www.vogel-immobilien-dieburg.de

Klaus-Peter SCHANTZ GmbH
Fuhrbetrieb • Abbruch- u. Baggerarbeiten
Baustoffhandel • Zisternenbau • Schwertransporte

WIR FÜHREN AUS:
• Abbrucharbeiten aller Art
• Erd- und Planierungsarbeiten
• Wassergebundene Parkplätze
• Zisternenbau
• Schwertransporte und Feldwegebau

STÄNDIG AUF LAGER:
• Mutterboden • Mineralbeton
• Sand und Kies
• BAUSTOFFHANDEL •

64732 Bad König/Gumpersberg • Gumpersberger-Straße 13
Telefon 0 61 63 / 34 58 oder 56 63 • Fax 0 61 63 / 34 59
Mobil 0179 / 391 64 71
Internet: www.schantz-gmbh.de

optimal Markt

ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail
anzeigen@odw-journal.de

ACHTUNG: Sie erhalten keine Rechnung.
Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden.

Anzeigen-Bestellschein

• BITTE IN DRUCKSCHRIFT SCHREIBEN •

Name _____ Vorname _____ Straße _____
PLZ/Ort _____ Telefon _____
IBAN _____ BIC _____

Der Betrag
 liegt als Verrechnungsscheck bei
 soll abgebucht werden

Chiffre-Nr. wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.
Geschäftliche Kleinanzeigen: 4 Zeilen = 16,10 € • Jede weitere angefangene Zeile = 2,57 €

Odenwälder Journal
Nelkenstraße 1
64750 Lützelbach
Telefon 0 61 65 / 930 90
Telefax 0 61 65 / 930 940

PRIVATE KLEINANZEIGEN
4 Zeilen
(ca. 25 Zeichen/pro Zeile) kosten **10,00 €**
jede weitere angefangene Zeile **1,50 €**

Vermietung

Lützelbach, OG, 4 ZKB, 91qm
Wfl., Keller, Garage Miete: 565,- € zzgl. 40,- € Garage + 200,- € NK+KT vermietung.domosol@outlook.de

Fischbachtal/Ndh., gemütl. 2-Zi-DG Whg. m. Balkon u. Küche, ca. 38 qm, PKW-Stellplatz, Abstellraum, ab 01.10.2022, 430,- € + NK+KT. **Tel. 0170 - 49 79 233**

Gesuche

Frau mit Hund sucht 1-2 Zi. Whg. in Höchst im ODW, vormittags erreichb. unter **Tel. 0151 - 510 100 31**

Familie, der Mann ist gehbehindert (aG) sucht eine barrierefrei Whg. 3-4 Zi. in Höchst. **Tel. 0157 / 77711052**

Verkauf

Breuberg/Rosenbach, 3 ZKB, 79 qm, DG-Wohnung in einem 8 Familienhaus, Keller, PKW-Stellplatz, Bj 1992, Gas-Etagen., Deckenhöhe 2,70 m, 2.392 qm Grundstück. Derzeit ist die Wohnung an Langzeitmieter vermietet. Preis: 231.000,- € **Tel.: 0171 / 3630952**

BAD KÖNIG
See Flohmarkt
AM KURPARKSEE
Samstag, 17. Sep. u. Sonntag, 18. Sep.
Info: AB/Fax 0 61 63 / 9 35 86 08
www.lawamaerkte.de

Altes Dach wie neu – Dachbeschichtungen vom Profi



Die Richtige Lösung für den Schutz Ihres Dachs

Ob Ton, Eternit, Beton oder Schiefer. Eine Dachbeschichtung bietet nicht nur einen Langzeitschutz und verlängert so die Lebensdauer Ihres Daches, sondern wertet auch Ihr ganzes Haus optisch auf. Wenn die Substanz Ihres Dachbelags noch in Ordnung ist, sich aber Moos, Algen oder Schmutz festgesetzt haben, oder auch die Versiegelung der Dachziegel verwittert ist, ist eine Dachbeschichtung eine gute Alternative zur Dachsanierung.

„Wir sind Ihr kompetenter und erfahrener Partner für Ihr Dach.“
David Gandara



Ihr Maler- & Verputzerteam
VERST
HW Verst GmbH Maler & Verputzer
Lützelbach/Seckmauern • Tel. 093 72/52 54
www.verst-gmbh.de

Wir VERSTehen unser Handwerk

Winzerfest der Sinne

Groß-Umstadt feiert Weininsel

Groß-Umstadt. Der Wein der Odenwälder Weininsel steht wieder im Mittelpunkt auf dem Groß-Umstädter Winzerfest vom Freitag, 16. September, bis zum Montag, 19. September. Musikalisch geht es freitags um 16 Uhr los, bis die passende Stimmung für die offizielle Eröffnung um 21 Uhr erreicht ist. Früher geht es am Samstag los: Das Kinderwinzerfest beginnt bereits um 14 Uhr, ab 16 Uhr machen Bands wie „Famtorgana“ und „Bumblebeast“ die Kerb festlich. Höhepunkt ist die Verabschiedung der amtierenden und Krönung der neuen Weininselherrn. Am Sonntag ist der Festzug um 13.30 Uhr, und bis in die Abendstunden gibt es Musik. Der Ausklang am Montag wird von einer Lichtshow begleitet. *red*



► **17. & 18.9.**
Tag des Friedhofs

Keil Bestattungen – Wir begleiten Sie im Trauerfall.

- Erd- und Feuerbestattungen
- Wald- und Baumbestattungen
- See- und Almwiesenbestattungen
- Bestattungsvorsorge, Beurkundungen

keil BESTATTUNGEN

Hauptstraße 34 | 64405 Fischbachtal
www.keil-bestattungen.de | Tel. 06166-8615 (Rund um die Uhr)

Immobilienexperte:

Der Markt pendelt sich neu ein

Seit über 15 Jahren ist Jens André mit seinem Immobilienmaklerbüro in Darmstadt fest etabliert. Im Januar 2022 schloss er sich mit seinem Team dem internationalen Maklernetzwerk CENTURY 21 an – ein erfolgreicher Schritt, wie er berichten kann. Wir sprachen mit dem Experten über die aktuelle Marktsituation.

Ja, die hohe Nachfrage basierte zu einem guten Teil auf den niedrigen Zinsen. So wurde die Finanzierung einer Immobilie auch für solche Interessenten möglich, für die ein eigenes Haus vorher unerschwinglich erschien. Auch bei Investoren rückte „Betongold“ mangels Alternativen ins Blickfeld. So bildete sich ein starker Verkäufermarkt mit stetig kletternden Preisen. Aber in den letzten Monaten sind die Bauzinsen gestiegen und so verteuert sich jetzt auch die Kreditvergabe. Gestörte Lieferketten, steigende Materialkosten am Bau

und das Inflationsgeschehen tun ihr Übriges. Die Banken sind darüber hinaus zögerlicher als zuvor in der Kreditvergabe. Der Kreis der potenziellen Käufer wird daher momentan kleiner.

Wie wird sich der Markt entwickeln?

Die Nachfrage schrumpft. Von den Eigentümern wird mehr Flexibilität verlangt. Ich sehe eine Verschiebung weg von einem Verkäufer- hin zu einem Käufermarkt. In strukturschwachen Regionen werden die Preise aber wohl eher zurückgehen als in Metropolregionen wie Darmstadt. Dort vermute ich für die nahe Zukunft eine Seitwärtsbewegung auf hohem Niveau und perspektivisch eine Steigerung im niedrigen einstelligen Bereich.

Sie haben sich zu Beginn des Jahres CENTURY 21 angeschlossen. Können Sie eine erste Zwischenbilanz ziehen?

Der Schritt war für uns sehr erfolgreich. CENTURY 21 ist mit rund 12.600 Shops in 84 Ländern ein global sehr aktiver und leistungsstarker Partner. Das weltweite Netzwerk bringt enorme Vorteile, weil alle Büros bei der Vermarktung unserer Immobilien kooperieren. Die Qualität und Schnelligkeit der Prozesse geben uns und ihnen einen echten Vorsprung. Wir expandieren weiter.

CENTURY 21 Jens André Immobilien
Schützenstraße 8
64283 Darmstadt
Telefon +49(0)6151 1016769
E-Mail jens.andre@century21.de
www.darmstadt.century21.de

Herr André, die Lage am Wohnimmobilienmarkt war lange Jahre stabil und geprägt von hoher Nachfrage bei zu geringem Angebot. Jetzt scheint sich etwas zu verändern.



Jens André

► Stellenmarkt

Nebenbeschäftigung als Zeitungszusteller für Jugendliche ab 13 Jahren am Wohnort. Bei Interesse melden: 06104-49700

Nette deutschspr. Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen ☎ 06053-8099809

40-jährige Pflegehelferin aus Rumänien sucht neue Betreuungsstelle in Privathaushalt! Ich betreue seit vielen Jahren ältere Menschen daheim. Weder trinke ich Alkohol noch rauche ich Zigaretten. Nur langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621 - 18060334, 01579 - 2452024

Werben Sie auch online!

Odenwälder Journal

EGRO
Direktwerbung GmbH

Zusatzjob ideal für

- Aktive Hausfrauen
- Mobile Rentner
- Selbstständige im AD
- alle die ein Auto haben

Wir wachsen und suchen ab sofort

Gebietsbetreuer (m/w/d)

Wir bieten:

- Lukrativen Nebenverdienst (auf geringfügiger Basis)
- Dauerhafte Beschäftigung bei weitestgehend freier Zeiteinteilung
- Sicherheit eines zuverlässigen Arbeitgebers
- Solide Einarbeitung
- Firmenhandy
- Einsatzgebiet in Wohnsitze

Sie sind:

- mobil mit eigenem PKW und übers Handy erreichbar
- gerne unterwegs und haben Spaß am Umgang mit Menschen
- durchsetzungsstark bei stets freundlichem Auftreten

Bewerben Sie sich hier:

info@egro-direktwerbung.de oder anrufen unter Tel.: 0 61 04 / 49 70-0

Weitere Infomationen unter: www.egro-direktwerbung.de

Egro-Direktwerbung GmbH
Bieberer Straße 137 - 63179 Obertshausen

Fläche für Wiesengräber eröffnet

Eine neue Bestattungsform in Steinbach möglich

Michelstadt. Auf dem Friedhof Michelstadt-Steinbach wurde erstmals ein Grabfeld für Wiesengräber, durchgehende Wiesenflächen, ausgewählt. Ein Wiesengrab ist eine schlichtere Form der Bestattung gegenüber den bekannten

Formen. Auf eine Trauerfeier, Grabstein oder umfangreichen Grabschmuck wird hier bewusst verzichtet, nur das Gras und eine kleine Schrifttafel weisen auf den Ruheort des Verstorbenen hin. Viele entscheiden sich deshalb

dafür, um nicht zu viel Aufwand zu machen und im Tode ruhig und unauffällig zu sein. Manchmal spielt auch der Kostenfaktor eine Rolle. Die Pflege der Grabstätten erfolgt hierbei durch die Stadt, so dass eine Bepflanzung der Grabstätte durch die Angehörigen entfällt. Eine auf Fundamenten verlegte Schriftplatte ist dabei als Grabmal vorgesehen. Die Wiesengrab-Bestattung erlaubt nur Sargbestattungen, auf Antrag können Ehepaare oder Lebensgemeinschaften nebeneinander bestattet werden. Die Ruhefrist beträgt 30 Jahre ohne Verlängerungsoption. Die Kosten für ein Wiesengrabfeld belaufen sich auf 1.860 Euro. Weitere Informationen erhalten Interessierte über das Friedhofsamt im Stadthaus unter Tel.: 06061-74114-142. *red*



Durchgehende Wiesenflächen für Sargbestattungen.

Foto: Stadt Michelstadt

STADT OBERZENT

Wir suchen

mehrere Erzieherinnen/Erzieher (w/m/d) oder nach § 25 b HKJGB anerkannte Fachkräfte für die Kindertagesstätten der Stadt Oberzent in Voll- und Teilzeit

Näheres unter <https://www.stadt-oberzent.de/>

Wir suchen:

Mitarbeiter*in IT Support im Innen und Aussendienst

Sie suchen nach einer neuen Herausforderung in der IT Branche in einem interessanten Umfeld um sich weiterzuentwickeln ?

Wir verstärken unser Team und suchen Mitarbeiter*innen (m/w/d) als IT-Supporter*in im Innen- und regionalen Aussendienst

Ihre Aufgaben:

- Installation Konfiguration und Pflege von Endgeräten im Windows Umfeld
- Entgegennahme und Beseitigung von IT Störungen im Team mit Ihren Kolleg*innen des 1st, 2nd und 3rd Support
- Eigenverantwortliche Betreuung der Ihnen zugeordneten Vertragskunden

Ihre Qualifikation:

Sie sind ausgebildete Fachinformatiker*in oder besitzen vergleichbare Kenntnisse – auch Quereinsteiger*innen sind willkommen. Sie haben IT Kenntnisse / Erfahrung im Umfeld von Windows Arbeitsplatzsystemen und Peripheriegeräten (z.B. Drucker, Scanner, Kopierer Internetzugänge). Erfahrungen / Kenntnisse in Cloud- / Office 365 Infrastrukturen sind wünschenswert. Erfahrungen im First- und/oder Second-Level-IT Support sollten vorhanden sein. Teamfähigkeit und Verantwortungsbewusstsein setzen wir voraus.

Ihre Chancen:

Die SCV GmbH bietet Ihnen als mittelständisches IT Infrastruktursystemhaus mit 30 Jahren Marktpräsenz ein interessantes Arbeitsumfeld in einem motivierten und kollegialen Team mit flachen Strukturen. Sollten Teamfähigkeit, Kundenorientierung und Begeisterung für neue Herausforderungen zu Ihren Leidenschaften zählen, sollten Sie sich bei uns bewerben.

Wir freuen uns auf Sie !

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
SCV GmbH, Nibelungenstr. 2, 64720 Michelstadt
z. Hd. Frau Sandra Wilhelm, E-Mail: jobs@scv.de

gründungs offensive go

Die erste Adresse für Gründerinnen und Gründer?

OREG mbH
im Haus der Wirtschaft

Teilnahmeschluss
für Gründungswettbewerb
am 15.09.2022.

Gehen Sie Ihre Pläne an!

Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG)
Wirtschafts-Service Odenwaldkreis
Heimholzstraße 1a
64711 Erbach
06062 9433-80
www.oreg.de



Das „Haus der Wirtschaft“ hat viele Finessen Höchst energieeffizient gebaut

sitera Sicherheitstechnik
Raupach

Beratung • Projektierung • Vertrieb • Service

Einbruch- und Gebäudesicherungen • Sicherheitssysteme

Schließanlagen • Beschläge • Schlösser

Schlüssel • Tresore

Oberstraße 10 • 64297 Darmstadt
Tel.: 06151- 543 84 • Fax: 06151-59 49 85
Mail: info@sitera.eu • Internet: www.sitera.eu

Erbach. Die Projektmanager der Energiegenossenschaft Odenwald (EGO) eG, Sebastian Schweikert und Simon Koch, haben das ganze Projekt seit Beginn an fachmännisch und gewissenhaft überwacht. Grundsteinlegung war bereits im September vergangenen Jahres. Nun, nach Fertigstellung, entspricht das dreigeschossige Gebäude einem KfW-40-Standard. Das bedeutet, dass diese Art von Effizienzhaus lediglich 40 Prozent der Primärenergie eines vergleichbaren Gebäudes benötigt. „Es ist überhaupt das erste Bürogebäude in der Region, das diesen Standard erfüllt“, erklären die Projektmanager stolz. „Das Areal haben wir bereit 2013 erworben“, ergänzt Christian Breunig, Geschäftsführer der Energiegenossenschaft Odenwald (EGO) eG, um dort ein Zentrum für Energie und Wirtschaft entstehen zu lassen. Die Außenmauern sind mit Kalksandsteinen (KS-Steine) gebaut, auf der eine 18 cm dicke Fassadendämmung aus Mineralwolle wird auch ein mineralischer Außenputz aufgetragen wurde. Aufgrund der sehr guten Isolierung benötigt das Gebäude daher auch keine Klimaanlage – lediglich zur Kühlung der Serverräume sei eine im zweiten Geschoss installiert. Aber auch dreifach verglaste Fenster tragen zur Nachhaltigkeit des höchst energieeffizienten Gebäudes mit bei. Zudem ist der rechteckige, grauweiße Neubau an das Nahwärmenetz gekoppelt und wird zusätzlich noch über eine Pelletheizung betrieben. Für die Eigenstromnutzung ist eine Photovoltaik-Anlage, welche rund 37.000 Kilowatt Peak im Jahr erzeugt, installiert. „Der Überschuss an Strom wird in das Stromnetz eingespeist“, erklärt Koch. Bewegungsmelder und LED-Lampen sowie der Einsatz weiterer nachhaltiger Rohstoffe runden die Gesamtheit des Gebäudes ab. Aber auch an umweltfreundliche Fortbewegung wurde während der Planung gedacht. So verfügt das Grundstück über eine E-Tankstelle mit vier Ladepunkten. „Wir haben auch stets darauf geachtet, dass wir möglichst regional ansässige Handwerksbetriebe für die Ausführung angeworben haben“, erklärt Koch. Es wurden also hauptsächlich – wie bereits in früheren Projekten – Planer, Ingenieure und Handwerksunternehmen aus der Region mit den Aufträgen betraut. So hat sich auch ein neuer Leitspruch der EGO heraus kristallisiert, um die geplanten Ziele umzusetzen: „Wir bauen Zukunft“, ist das neue Motto, erklärt Breunig. Die Energiegenossenschaft Odenwald (EGO) eG wurde am 16. Februar 2009 gegründet. Weitere Bauprojekte der EGO sollen ebenfalls unter dem Leitbild „Nachhaltigkeit hat Zukunft“ umgesetzt werden.



Rüdiger Holschuh, Sandra Funken und Landrat Frank Matiaske (von links)

bauer + sohn
BAUUNTERNEHMUNG

Weschnitzstraße 46
64689 Grasellenbach
T: 062 53 / 9321-56
F: 062 53 / 9321-57
www-bauerundsohn.de
info@bauerundsohn.de

e-concept
energie zum wohlfühlen

Ihr Fachbetrieb für Photovoltaik,
Hausanschlüsse, Rohrleitungsbau,
Tiefbau und Telekom-Montage

E-Concept Energie GmbH & Co. KG
Mannheimer Landstr. 37
64395 Brensbach
Tel: 06161-877720
info@e-concept.de
www.e-concept.de

Mieter und Untermieter

Wer sein Zuhause im neuen „Haus der Wirtschaft“ hat

Erbach. Der Name „Haus der Wirtschaft“ kommt nicht von ungefähr. In den über 1.000 Quadratmetern Bürofläche sind auf den drei Etagen – neben der Odenwald-Regional-Gesellschaft – weitere Dienstleister mit untergebracht. So findet im Erdgeschoss, neben der in der Gründungsphase befindlichen „Odenwald-Gigabit Gesellschaft (OGIG)“, auch der Landkreis neue Räume. Insgesamt zehn Büroräume und ein Tagungsraum stehen den neuen Untermietern hier zur Verfügung. Ebenso sind Anschlüsse für zwei Küchenräume im Erdgeschoss vorhanden. Allerdings würden hierfür zwei Büroräume weichen müssen. Bisher besteht zwar noch kein Mietvertrag zwischen der Oreg und dem Odenwaldkreis, je-

doch plant die Kreisverwaltung, acht Büroräume anzumieten. Diese sollen voraussichtlich für Sachbearbeitung ohne Kundenkontakt genutzt werden. Die Oreg selbst bezieht auf den Etagen eins und zwei ihre neuen Büroräume. Hierbei teilt sie sich im ersten Obergeschoss mit dem in Böblingen ansässigen Personalberatungsunternehmen PMB International GmbH die Büros. Der Dienstleister soll dabei helfen, die Sozialplanerstellung für die Rowenta Werke GmbH vor Ort zu bewältigen. Zudem ist die Odenwald-Service- und Verwaltungs-GmbH (OSVG) ebenfalls auf Etage eins zu finden. Insgesamt verfügt dieses Stockwerk über weitere zehn Büros; eines davon ist ein Tagungsraum. Das zweite Obergeschoss mit seinen sieben großzügig geschnittenen Bürozimmern und einem großen Besprechungsraum – welchen man mit Hilfe von Schiebetüren in drei Büros verwandeln kann – gehört ganz der Geschäftsführung der Odenwald-Regional-Gesellschaft samt Tochtergesellschaft Breunigo. Zudem verfügt dieses Stockwerk über eine eigene Küche. Toiletten sind in jedem Stockwerk vorhanden; ein Behinderten-WC gibt es allerdings nur in der ersten Etage. Alle Etagen sind mit einem Aufzug barrierefrei zu erreichen.

FÄRBER FENSTERBAU

Qualität & Service nach Maß!

Ob Neubau oder Renovierung – in Sachen Fenster und Türen sind wir vor Ort der richtige Partner. Wir bieten nicht nur Qualitätsprodukte nach Maß, sondern individuelle Beratung und erstklassigen Service. Unser eigenes, geschultes Montageteam garantiert einen sauberen und fachgerechten Einbau unserer Produkte.

- Fenster & Türen
- Wintergärten
- Rollläden
- Haustüren
- Terrassendächer
- Markisen
- Vordächer
- Verglasungen
- Insektenschutz

Mannheimer Landstr. 50
64395 Brensbach
Tel.: 06161-2111
Mail: info@faerberfensterbau.de
Web: www.farberfensterbau.de

Sand Kies Mutterboden Erdaushub

KASER
FUHR- UND BAGGERBETRIEB

Manfred Kaser · Fuhr- und Baggerbetrieb · Pelarstraße 9 · 64720 Michelstadt
Telefon: 06061-2591 · Fax: 06061-706961 · kaserfuhrbetrieb@t-online.de



Energiegenossenschaft Odenwald

Neues OREG-Domizil in Erbach ist offiziell eröffnet Schnell gebaut und bereit zur Nutzung

Erbach. Nach nur einem dreiviertel Jahr reiner Bauzeit konnte die Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (Oreg) die neuen Büroräume im „Haus der Wirtschaft“ in der Helmholzstraße 1a in Erbach beziehen. Der Neubau hat seinen Platz direkt neben dem „Haus der Energie“ – das auf dem ehemaligen Grundstück der Erbacher Brauerei steht – erhalten. Für solch eine historische Eröffnungsfeier ist es daher selbstverständlich, dass zu den geladenen Gästen Mandatsträger des Kreistages als auch des Bundestages sowie Mitglieder des Oreg-Aufsichtsrats gehören. „Wir haben die Räume bereits seit dem 1. August in Beschlag“, erklärt Oreg-Geschäftsführer Marius Schwabe. „So nach und nach fühlen wir uns heimisch. Wir haben sogar mehr als eine Kaffeemaschine“, scherzt Schwabe während der Eröffnungszeremonie. Auch habe die Oreg versucht, die Steuerzahler „zu schonen“, in dem sie zwar einige Möbelstücke neu erworben, aber auch einiges mitgenommen habe. Rund 2,8 Millionen Euro habe der Neubau

gekostet, erklärt der Geschäftsführer der Energiegenossenschaft Odenwald (EGO) eG, Christian Breunig; genau soviel, wie im Vorfeld veranschlagt wurde. Dass die Mobilitätszentrale Michelstadt mit in die neuen Geschäftsräume umzieht, sei bisher noch nicht geplant. Daher werden einige Räume des Erdgeschosses von der Oreg an den Landkreis Odenwald untervermietet. Dieser gemeinsamen (Miet-)Zeit steht auch Landrat und Aufsichtsratsvorsitzender der Oreg, Frank Matiaske (SPD), positiv gegenüber. Geplant sei, dass die verschiedenen Verwaltungseinheiten – welche an mehreren Standorten in Erbach verteilt sind – nach und nach aufgelöst werden, um eine Zusammenführung der einzelnen Abteilungen in die Helmholzstraße zu erreichen. Der Hauptsitz des Landratsamts an der Michelstädter Straße in Erbach bleibe aber weiterhin bestehen. Die kurzen Wege zu den umliegenden Einrichtungen schätzt auch Oreg-Geschäftsführer Schwabe an dem neuen Standort.

Schwabe ist sichtlich stolz auf den Neubau, auch wenn der Umzug aus dem historischen „Alten Rathaus“ in Erbach ihm und den rund 50 Mitarbeitenden nicht leicht fiel. Da die Erbacher Stadtverwaltung Eigenbedarf für die Räume im „Alten Rathaus“ angemeldet habe, blieb ein Umzug allerdings nicht aus. Jedoch wurde auf die Oreg keinerlei Druck hinsichtlich eines Auszuges ausgeübt. So habe die Stadt Erbach den Beteiligten eine großzügige Übergangsfrist eingeräumt, die auch mehrmals verlängert wurde, ergänzt der Landrat. Die Vorteile des neuen Gebäudes überwiegen in jeder Hinsicht. So verfügt der Neubau über eine Bruttomietfläche von rund 1.022 m². „Wir haben eine Behindertentoilette, einen Aufzug, Parkplätze wie auch E-Parkplätze“, schwärmt Schwabe. Außerdem gebe es nun endlich genügend Feuerlöscher und Notausgang-Hinweisschilder. Auch die Evakuierungspläne entsprechen ganz den Vorstellungen des Oreg-Geschäftsführers. Zudem sind alle Büroräume hell und

großzügig geschnitten, so dass in absehbarer Zeit kein Platzmangel entstehen wird. Bisher sind die Flure und Räume jedoch noch recht karg, was auch Schwabe in nächster Zeit dringend ändern möchte. So fehlen beispielsweise Bilder an den Wänden oder Pflanzen auf den Korridoren. Wie frisch der Neubau auch in seiner Substanz ist, wird während eines Rundgangs deutlich. So spürt man in der Raumluft immer noch eine gewisse Restfeuchte. „Es muss morgens immer noch gut durchgelüftet werden“, beschreibt Schwabe weiter. Die etlichen Vorteile überdecken augenscheinlich den bisher einzigen Nachteil des Neubaus: der neue Mietpreis ist auf rund zehn Euro pro Quadratmeter gestiegen. Das Mietverhältnis zwischen Oreg und EGO läuft zunächst auf 25 Jahre inklusive einer Kaufoption, fügt Schwabe hinzu. Auf Grund dieser langen Mietdauer war es daher nur verständlich, dass die künftige Mietpartei von Beginn an in Planung und Ausführung mit involviert war und mitentscheiden durfte.



Eröffnungsansprache, Christian Breunig (zweiter von rechts) und Marius Schwabe (vorne rechts) Fotos und Texte: Clarissa Yigit

BEDACHUNGS GmbH
Meisterbetrieb für Dach + Fassaden
Tel.: 06062 / 58 81 www.mundkbedachung.de
Gewerbepark Gräsig 60 | 64711 Erbach

FLIESEN SCHEUERMANN
Keramik & Design
Altbau - Renovierung - Neubau
Verlegung und Beschichtung im Innen- und Außenbereich
Fliesen - Naturstein - Kies
Garagen- und Industriebodenbeschichtung
Silikon- und Gebäudetrennfugen
Fliesenlegermeisterbetrieb Scheuermann e. K. - Inh. Frank Scheuermann
Güttersbacher Weg 20 - 64760 Oberzent / Beerfelden
Tel. 06068 / 912075 Fax. 06068 / 940559
eMail: scheuermannkeramik@t-online.de / Homepage: www.fliesen-scheuermann.de

slawik
Der Raumausstatter
Bodenbeläge - Gardinen - Sonnenschutz
Gerhart-Hauptmann-Straße 11 - 64711 Erbach
Tel. 0 60 62 - 34 44 · Fax 0 60 62 - 91 21 35
service@slawik-erbach.de · www.slawik-erbach.de
Wir liefern und verlegen die Bodenbeläge

Wir führten die Metallarbeiten aus
HEINRICH KOCH Inh. Robert Koch
Landtechnik · Metallbau
Forstgeräte · Motorgeräte **Koch**
64732 Bad König (Odenwald)
Telefon (0 60 63) 6 22 Telefax (0 60 63) 36-39
www.landmaschinen-koch.de

BEMBE PARKETT
seit 1780
Verlegung • Überarbeitung • Herstellung
Parkett • Dielen • Laminat • Vinyl

Donnersberggring 12 • 64295 Darmstadt • Tel. 06151 894912
darmstadt@bembe.de • bembe.de/darmstadt

Ruhland+ Eberhardt
ROLLLADEN- und FENSTERBAU GMBH
Dusenbacher Straße 70 • 64739 HÖCHST i. Odw.
Telefon 0 61 63 / 35 07 • Fax 0 61 63 / 6209
www.ruhlandundeberhardt.de
● WIR LIEFERTEN UND MONTIERTEN ●
DIE SONNENSCHUTZANLAGEN

Komfort mit Sicherheit vom Fachmann

DIE ESTRICHSPEZIALISTEN!
& Friedrich
Estrichbau GmbH
Spessartstraße 26 Telefon 0 60 71 / 95 17 41
64846 Groß-Zimmern Fax 0 60 71 / 95 17 42
Handy 01 72 / 6 99 12 11
E-Mail: info@lf-estrichbau.de · Internet: www.lf-estrichbau.de
Wir werden von renommierten Bauträgern und Architekten empfohlen!



Ausbildung

mit Last-Minute-Börse
„Das Handwerk“

15.-17. Sept. 2022
Messe für
Arbeitsplätze
Aus- und Weiterbildung
Studium

jobsforfuture-mannheim.de f i
9-17 Uhr
Eintritt frei
Mannheim
Maimarkthalle

Anzeige

Lernlücken aufarbeiten Anmeldungen bei Odenwaldnachhilfe

Mit dem Beginn des neuen Schuljahres ist es nun wieder möglich, sich in der Odenwaldnachhilfe anzumelden. Vielen ist es noch nicht klar, dass die Lücken, die während der Pandemie entstanden sind, immer noch riesengroß sind. Es sind noch Plätze frei und auf Terminwünsche kann leicht eingegangen werden. Die Odenwaldnachhilfe hat Niederlassungen in Michelstadt, Erbach, Beerfelden, Höchst und Reinheim. Qualifizierte und engagierte Nachhilfeler unterstützen Schüler aller Klassen und Schularten, von der Grundschule bis zum Abitur oder bis zur Berufsschule. Es gibt Angebote für alle Schulfächer, auch Latein, Spanisch, Chemie und alle Wirtschaftsfächer. Auch für Schüler, die besondere Schwierigkeiten mit dem Lesen und Schreiben

haben, bietet die Odenwaldnachhilfe Förderkonzepte an. Das Institut kann auf fast 30 Jahre erfolgreicher Tätigkeit zurückblicken. Es gibt in der Odenwaldnachhilfe spezielle Vorbereitungskurse für die Abschlussprüfung an Haupt- und Realschulen. Eine umfassende und individuelle Beratung ist selbstverständlich. Schüler, die sich erst einmal ein Bild machen wollen, können nach einer Erstberatung ganz unverbindlich an einem Gratis-Probestunden teilnehmen. Telefon 06061 – 72899 (Odenwaldnachhilfe Michelstadt), 06062-8096590 (Odenwaldnachhilfe Erbach), 06163-912973 (Odenwaldnachhilfe Höchst), 06068-91100 (Odenwaldnachhilfe Beerfelden), 06162-968555 (Odenwaldnachhilfe Reinheim) oder www.odenwaldnachhilfe.de.

Anzeige

auch für Dich

Odenwald Nachhilfe

Das leisten wir für Euch:

- ✓ Nachhilfe in allen Fächern
- ✓ Für alle Klassen
- ✓ Für alle Schularten
- ✓ Rat bei allen Schulproblemen
- ✓ Ferienangebote
- ✓ Probetermin auf Wunsch

Euer Vorteil bei uns:

- ✓ gezielte Prüfungsvorbereitung
- ✓ Lernen in Wohlfühlumgebung
- ✓ Qualifizierte und engagierte Lehrkräfte
- ✓ Passgenaue Angebote

Bahnhofstraße 34
64720 Michelstadt
Telefon 06061 - 7 28 99
info@odenwaldnachhilfe.de
www.odenwaldnachhilfe.de

Ausbildung

Jobs for Future Große Auswahl bei der Messe

Die Messe für Arbeitsplätze, Aus- und Weiterbildung, Studium findet vom Donnerstag, 15. September, bis Samstag, 17. September, in der Maimarkthalle Mannheim statt, der Eintritt ist frei. Die Messe ist bekannt für ihr breites Angebot von der Schule bis zum Masterstudium, vom Schnupperpraktikum bis zum Meister: Wer vor der Berufswahl steht, sich weiterqualifizieren möchte oder einen Arbeitsplatz sucht, findet vom 15. bis 17. September bei der Jobs for Future eine Vielfalt an Angeboten und persönlicher Beratung. Sie ist wichtig, um einschätzen zu können, ob das angestrebte Berufsbild zu den eigenen Fähigkeiten und Vorstellungen passt, und um herauszufinden, welche Alternativen es gibt. Bei der Fülle der Ausbildungsberufe und Studiengänge lenken die Fachleute mit ihrer Erfahrung den Blick auf Berufswege und Tätigkeiten, die man noch nicht auf dem Schirm hatte. Häufig werden auf der Jobs for Future schon Kontakte für ein Praktikum geknüpft und Tipps für die Bewerbung gegeben. Ergänzt werden die Angebote der Unternehmen, Berufsfachschulen, Weiterbildungsträger, Universitäten und Hochschulen durch ein umfangreiches kostenloses Workshop- und Vortragsprogramm. Mit dabei sind die Kooperationspartner Agentur für Arbeit Mannheim, Handwerkskammer Mannheim Rhein-Neckar-Odenwald und das Regionalbüro für berufliche Fortbildung Mannheim. Der Eintritt ist frei. Informationen bei der Mannheimer Ausstellungs-GmbH, Xaver-Fuhr-Str. 101, 68163 Mannheim, Tel.: 0621-425090 oder info@jobsforfuture-mannheim.de.

Anzeige

Dein Weg in die Zukunft

Aus- und Weiterbildung zum
Triebfahrzeugführer*

Werkstattmitarbeiter*
in Frankfurt und Michelstadt



Weitere Jobs findest du unter: vias-online.de/karriere/
Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

*(m|w|d)

Ohne uns läuft nichts! Top ausgebildet in der Hessischen Finanzverwaltung



den 01.08.2023 beginnt nach den Sommerferien. Informationen zur Online-Bewerbung, die Kontaktdaten aller hessischen Finanzämter und viele interessante Informationen im Internet auf der Seite www.finanzverwaltung-mein-job.de. Dort berichten unsere Nachwuchskräfte auch über ihre bisherigen Erfahrungen. Oder besuche uns auf unserem Instagram-Account [karriere.steuern.hessen](https://www.instagram.com/karriere.steuern.hessen). Und für alle, die mit dem Steuerrecht nichts anfangen können, aber trotzdem Interesse an einer vielfältigen Aufgabe haben, finden sich dort noch weitere interessante duale Studiengänge.

Jetzt in die berufliche Zukunft starten!
Gute Schulen und Universitäten, den Schutz unserer Umwelt, Datenautobahnen oder tolle Schwimmbäder will jeder. Ohne uns läuft das aber nicht. Denn wir, d.h. die hessischen Finanzämter, kümmern uns darum, dass Steuern gerecht erhoben und ordentlich gezahlt werden – damit alle etwas davon haben. Angeboten wird eine krisensichere Ausbildung zu Finanzwirt*innen für den mittleren Dienst (Voraussetzung: mittlere Reife, Dauer: 2 Jahre) sowie ein dualer Studiengang zu Diplom-Finanzwirt*innen (Voraussetzung: Abitur, Dauer: 3 Jahre) für den gehobenen Dienst. Die Verdienstmöglichkeiten während dieser Zeit sind mit über 1.300 Euro im Monat überdurchschnittlich hoch und der Abschluss ist hoch anerkannt. Außerdem wird man mit bestandener Prüfung grundsätzlich übernommen.
Bewirb Dich jetzt für den 01.08.2023!
Das Einstellungsverfahren für

Mach was, das zählt

Bewirb Dich für ein
DUALES STUDIUM
oder eine **AUSBILDUNG**

www.finanzverwaltung-mein-job.de



DIE HESSISCHE FINANZVERWALTUNG
#OhneUnsLäuftNichts



Noch Fragen?

Finanzamt Dieburg
Herr Weinkauff • 06071/2006-333 • ausbildung@fa-dib.hessen.de

Finanzamt Michelstadt
Frau Weis • 06061/78-555 • ausbildung@fa-mic.hessen.de

Apropos



von Volker Zaborowski, Chefredakteur

Verrückte Zeiten

Frieren muss nicht sein: Auf eine ganz besonders pfiffige Idee ist jetzt eine Wiener Privatschule gekommen. Als Antwort auf die massiv gestiegenen Gaskosten müssen jetzt die Schüler für die kommende Heizperiode einen Heizkostenzuschlag von 20 Euro pro Monat zahlen. Dies erinnert an Zeiten, in denen Schüler Kohlen mitbringen mussten, um den Klassenraum beheizen zu kön-

nen. Der Aufschrei ist groß. Letzten Endes ist dieser Schritt aber nur konsequent. Jedes marktwirtschaftlich arbeitende Unternehmen – und dazu gehört eine Privatschule nun mal (es sei denn, sie wird im hohen Maße staatlich subventioniert) – kommt nicht umhin, die massiv gestiegenen Energiekosten an seine Kunden weiterzugeben.

Es gibt Branchen und Unternehmen, die werden in Kürze vom Markt gefegt, sollten sie diesem Vorbild nicht folgen. Ein aktuelles Opfer ist das altehrwürdige deutsche Unternehmen „Hakle“, das seit 1928 Toilettenpapier herstellt und damit der Hygiene in Deutschland einen großen Dienst erwiesen hat. Geradezu explodierende Rohstoff- und Energiekosten könnten diese fast hundertjährige Tradition nun beenden. Und genau aus diesem Grund ist Papier generell – auch dieses, auf dem diese Zeilen gedruckt sind – ein extrem kostbares Gut. Viel Spaß beim Lesen Ihres Odenwälder Journals.

Schuld, Narkose, Tod
Lesung in der Rentmeisterei



Jo Lendle.

Foto: Jasper Bühler

Bad König. In den großen Saal der Rentmeisterei, Schloßplatz 1, in Bad König, lädt die Literaturhandlung Paperback ein zur Lesung von Jo Lendle, der seinen neuen Roman „Eine Art Familie“ vorstellt. Am Samstag, 24. September, geht es ab 19.30 Uhr auf eine Reise vom Kaiserreich über den Nationalsozialismus und die junge DDR

bis in die Bundesrepublik der Nachkriegszeit. Dort zeigt der Roman das Zerbrechen einer Familie und die feinen Unterschiede zwischen Schlaf, Narkose und Tod. Es ist die Geschichte einer deutschen Familie mit autobiographischen Zügen. Die Karte kostet im Vorverkauf 12 Euro, an der Abendkasse 15 Euro. red

WIR SUCHEN PROSPEKTVERTEILER **EGRO**
Einkaufshilfen GmbH

**Kein Taschengeld mehr?
Kein Problem!
Werde jetzt
Zusteller!**

in Erbach, Höchst,
Michelstadt und Breuberg

Für Jugendliche ab 13 Jahren.

Bewirb Dich jetzt unter
☎ 061 04 / 497 08 35
oder per Whatsapp
📞 061 04 / 497 00

Vortrag über Gräber
Veranstaltung zum Denkmaltag

Bad König. Der Europäische Denkmaltag findet an diesem Sonntag, 11. September, statt. Dazu leistet Bad König mit Hilfe des örtlichen Heimat- und Geschichtsvereins Bad König e.V. einen kunsthistorischen Beitrag. Die Vortragenden werden von 14 bis 18 Uhr den Interessierten zur historischen Kapelle auf dem Friedhof Bad König und zu den

historischen Grabstätten Fragen beantworten und referieren. Zudem steht auch Carl Weyprecht im Fokus, da dieser vor 150 Jahren (13. Juni 1872) in Bremerhaven die Nordpolar-Expedition begann und das Kaiser-Franz-Josephs-Land entdeckte. Denkmalbesucher können dann einen Gang durch das historische Zentrum mit den beiden Schlössern absolvieren. sno

Vortrag im Schloss
Schmidt-Rothluff und seine Sammlerin

Erbach. Die Kunsthistorikerin Hanna Bekker vom Rath gibt am Mittwoch, 14. September, um 19 Uhr im Rittersaal des Erbacher Schlosses persönliche Einblicke in die Freundschaft Schmidt-Rothluffs und seiner Hofheimer Sammlerin Hanna Bekker.

Anfang der 1930er Jahre lernt Karl Schmidt-Rothluff seine spätere Förderin Hanna Bekker als Malerin kennen. Wegen der Be-

drohung durch das nationalsozialistische Regime bietet sie ihr Haus Künstlern an, die Deutschland nicht verlassen wollen. Nach Gründung des Frankfurter „Kunstkabinetts“ Hanna Bekker vom Rath“ vor 75 Jahren erfährt diese Freundschaft einen Wandel: Der Eintritt ist frei. Anmeldungen per Mail info@schloss-erbach.de oder tel.: 06062-809360. sno

Künstler stellen aus
Es gibt Bastelarbeiten und Nützliches

Höchst. Auch zum diesjährigen Odenwälder Kartoffelmarkt veranstaltet die Gemeinde Höchst am 17. und 18. September jeweils von 10 bis 18 Uhr eine große Hobbykünstlerausstellung bei freiem Eintritt. Im Bürgerhaus werden zahlreiche Hobbykünstler ihre Werke präsentieren. Im Erdgeschoss gibt es wie bisher diverse Bastel-, Strick und Näharbeiten, deren Erlös zugunsten

der Aktion „behindertes Kind Odenwaldkreis“ geht. Neu ist ein Kunsthandwerker mit Objekten und Dekogegenständen aus Holz und Keramik. Im Eingangsbereich bietet der Verein für Heimatgeschichte seine Veröffentlichungen zum Kauf an. An einem weiteren Stand wird Infomaterial zum Odenwald und der Tourismusregion Mümlingtal angeboten. red

Zu Dr. Detlef Eichberg

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und war von Juli 1981 bis Juli 2022 Inhaber und Leiter einer Apotheke in Lützelbach. Seit August 2021 verfasst der 69-Jährige an dieser Stelle Beiträge zu Gesundheitsthemen und allgemeinen Lebensfragen.



von Dr. Detlef Eichberg
Ayurveda

Ayurveda begnügt sich nicht mit einer schnellen Diagnosestellung, sondern beschäftigt sich ausgiebig mit den körperlichen Erkrankungen unter Einbeziehung der Lebensumstände und Lebensführung sowie dem aus dem Gleichgewicht geratenen Organismus, der Psyche sowie etwaig ererbten Krankheitsauslösern. Diese aus asiatischen Bereichen stammende Heilmethode versucht sodann mit Reinigung, Ernährung, Naturheilkunde, physikalischen Anwendungen und mentalen Übungen das körperlich-seelische Gleichgewicht wieder herzustellen. Auch eine für unsere Wohlstandszivilisation so bitter notwendige Erziehung zu gesundheitsbewusster Lebensführung gehört zum ayurvedischen Konzept. In jedem Menschen verdichten sich nach ayurvedischer Philosophie Energien zu so genannten „Doshas“. Das sind grundlegende Lebensenergien, die jeder Mensch seit Geburt in

einer nur für ihn individuell typischen Struktur mit ins Leben bringt. Man könnte das weitgehend mit unseren Blutgruppen vergleichen. Diese Doshas können aus dem Gleichgewicht geraten und dadurch Krankheiten bedingen. All diese Energiekomplexe zu beschreiben würde an dieser Stelle zu weit führen. Nur eins von mehreren Beispielen: Die Vata-Energie zum Beispiel steuert die geistigen und physiologischen Prozesse des Menschen. Vata-Typen sind anfällig für Schlaflosigkeit, Nervosität, Herzbeschwerden, Rheuma und Magenleiden. Diese Menschen brauchen emotionale Wärme, eine regelmäßige Struktur im Leben und viel Muße (Hobbys, Beschaulichkeit). Bei alledem kann man auch Parallelen zur Kneipp'schen Therapie erkennen, wie zum Beispiel die Ähnlichkeit von ayurvedischen Ölgüssen und Wasser-Anwendungen nach Pfarrer Kneipp.

☞ *In eigener Sache: Ich bitte die geschätzte Leserschaft um Verständnis, wenn ich mich bezüglich individueller Beratung auf mein Klientel in Lützelbach beschränken muss. Überregional häufen sich Anrufe, die ich leider nicht alle bedienen kann. Daher bitte ich Sie, sich für weitergehende Informationen vertrauensvoll an Ihre ebenbürtig kompetente Stamm-Apotheke vor Ort zu wenden.*

www.detti-lama.de

Wir feiern!
40 Jahre
POLSTERWELT IN BABENHAUSEN
Die Polsterwelt in Bad Soden-Salmünster feiert mit.

10%* Nur für kurze Zeit

Auf unsere sensationellen Tiefpreise gibt es jetzt zusätzlich auf Neubestellungen **Geburtstags-Rabatt**

*Gilt nur für Neuaufträge. Ausgenommen sind bereits reduzierte oder als Aktions- oder Werbeangebot gekennzeichnete Artikel. Nicht mit anderen Aktionsangeboten kombinierbar.

Polsterwelt Schmidmeier in Babenhausen
SONNTAG
11.9.2022 VON 13 – 18 UHR
VERKAUFSOFFEN

Polsterwelt Schmidmeier
Bernd, Jürgen und Sascha Schmidmeier GBR, Sitz: Aschaffener Straße 110, 64832 Babenhausen

64832 Babenhausen
Aschaffener Str. 110 (direkt an der B26) Tel: 06073-71750
Montag - Freitag 10 - 19 Uhr, Samstag 10 - 18 Uhr

63628 Bad Soden-Salmünster
Bad Sodener Str. 30, direkt am Bahnhof Tel: 06056-9167-0
www.polsterwelt-schmidmeier.de

manu medi
Praxis für Physiotherapie & Gesundheit

Jede Bewegung verläuft in der Zeit und hat ein Ziel. Wunderbar!

Manu Medi • Odenwaldring 15 • 64354 Reinheim • 06162 50360
Praxis Fischbachtal • Darmstädter Straße 54 • 64405 Fischbachtal • 06166 9324466
info@manu-medi.de • manu-medi.de

Manu Medi ist mobil Tierphysiotherapie unterwegs

Reinheim. Auch bei Tieren ist die sanfte Medizin, die Prävention und Nachsorge zunehmend beliebter und erfolgreich. „Manuelle Einsätze in Form von physiotherapeutischer Behandlung sind auch bei unseren Tieren nicht mehr wegzudenken“, sagt die Sportwissenschaftlerin und langjährige manu-medi-Mitarbeiterin Victoria Heppenheimer. An der Akademie für Tierheilkunde hat sie erfolgreich eine 17monatige Ausbildung zur Tierphysiotherapeutin absolviert. So bietet manu medi nun aktuell für Kleintiere eine mobile Tierphysiotherapie an. Darunter fallen unterschiedliche Therapieformen wie Massage, Thermotherapie, manuelle Lymphdrainage, Sport- und Bewegungstherapie, Gerätetraining, propriozeptives Training sowie Magnettherapie. Tiere mit degenerativen Gelenkerkrankungen, neurologischen Erkrankungen oder für die Prävention und Rehabilitation nach Operationen stehen



Victoria Heppenheimer als Tierphysiotherapeutin im Einsatz
Foto: Dieter Preuss

Ausstellung aus vier Jahrzehnten

Reinheim. Eva Gfall Schramek stellt ihre Retrospektive aus vier Jahrzehnten künstlerischen Schaffens vor. Die Ausstellung läuft vom Sonntag, 25. September, bis zum 9. Oktober jeden Samstag und Sonntag von 14 bis 18 Uhr. Galerie im Hofgut Reinheim, Kirchstraße 24. *sno*

JobBörse

Erbach. Regionale Arbeitgeber aus vielfältigen Branchen im Odenwald, präsentieren auf der JobBörse Odenwald am 15. September um 8.30 bis 21 Uhr in der Agentur für Arbeit ihre Jobangebote und stehen für interessierte Kunden für Gespräche zur Verfügung. *sno*

Anzeige

Kriminell literaturbegeistert Krimi-Wettbewerb bringt 200 Beiträge zusammen

Odenwaldkreis. Schon zum elften Mal wurde die Werner-Borchers-Halle in Erbach Tatort von Verbrechen – rein literarisch, versteht sich. Am Freitagabend, 26. August, fand dort die Preisverleihung des Krimi-Schreibwettbewerbs des Odenwaldkreises statt. Mit Preisen ausgezeichnet wurden neun Jugendliche (je drei in drei Altersgruppen) und drei Erwachsene. Den ersten Platz beim Erwachsenen-Wettbewerb, verbunden mit einem von der Sparkasse Odenwaldkreis gestifteten Preisgeld von 2.000 Euro, errang Markus Rödle aus Mörfelden. Er setzte sich gegen Ralf Schwob aus Groß-Gerau und Michael Hüttenberger aus Michelstadt durch. Alle drei Autoren hatten aus ihren Krimis gelesen, danach stimmte das Publikum ab. Schwob kam mit „Alte Wunden“ auf den zweiten und Hüttenberger mit „Weinbrunnfest“ auf den dritten Platz.



Markus Rödle (Mitte vorn), Gewinner des von der Sparkasse Odenwaldkreis gestifteten Hauptpreises, drei Preisträger des Jugend-Wettbewerbs, Clemens Behrouzi, Hannah Wilde und Elisa Onodje (von links) sowie oben Ralf Schwob (rechts) und Dr. Michael Hüttenberger, der Zweit- und der Drittplatzierte des Erwachsenen-Wettbewerbs. Mit ihnen freuen sich Ute Naas vom Kulturmanagement des Odenwaldkreises, Christof Popp, Leiter Privatkunden der Sparkasse, und der Kreistagsvorsitzende Rüdiger Holschuh (von links).
Foto: Kreisverwaltung

Der „Stechgroschen“

Rödles Geschichte mit dem Titel „Stechgroschen“ spielt im Mittelalter; sie erzählt von einer Rache am Erbacher Grafen. Den Hintergrund bildet das so genannte „Recht der ersten Nacht“, welches jedoch nicht sicher belegt ist. Feudalherren stand es demnach zu, bei einer Hochzeit Untergebener selbst die erste Nacht mit der Frau zu verbringen. Davon konnte sich der Bräutigam im Prinzip freikaufen, mit dem „Stechgroschen“ nämlich. An dem Schreibwettbewerb nahmen auch wieder etliche junge Autoren teil. Bei ihnen hatte die Jury die Sieger schon vor der Preisverleihung ausgewählt. Aus dem Kreis der jungen Autorinnen und Autoren lasen Elisa Onodje („Unruhe auf dem Bauernhof“), Hannah Wilde („Wo die Zeit anders

tickt“) und Clemens Behrouzi („Der Schatz der Asseln“). Behrouzi hatte bereits im Jahr 2020 den ersten Platz in der Altersgruppe der 13- bis 15-Jährigen gewonnen. Die Schauplätze aller Krimis mussten mit Blick auf das 50-Jahr-Jubiläum des Odenwaldkreises dieses Mal im Kreisgebiet liegen. 30 Geschichten sind wieder in einer Anthologie erschienen, die auch als E-Book bei BoD bezogen werden kann. Der Preis für den zweiten Platz im Erwachsenen-Wettbewerb, ein Arrangement für zwei Personen mit zwei Übernachtungen, stellte das Michelstädter Odenwald-Gasthaus „Zum Grünen Baum“ bereit, der Preis für den dritten Platz, ein Menü im Forsthaus Eulbach, Südhessen statt. *red*

wurde von den beiden Betreibern gestiftet. Es gab überdies einen freien Eintritt in den Eulbacher Park, zur Verfügung gestellt von der Gräflichen Rentkammer Erbach. Die Preise für die jungen Autorinnen und Autoren wurden von der Betriebsgesellschaft Schloss Erbach gGmbH, den Unternehmen koziol – ideas for friends, Hitschler und Odwldr Lumpe, der Odenwald-Stiftung sowie dem Kiwanis Club Erbach/Odenwald zur Verfügung gestellt. Die Anthologie wurde gefördert von der Entega-Stiftung. Die Veranstaltung fand mit Unterstützung des Hessischen Ministeriums für Wissenschaft und Kunst im Rahmen des Kultursommers

Besuche wieder möglich

Darmstadt-Dieburg. Das seit dem 13. Juli geltende generelle Besuchsverbot an der Kreisklinik Groß-Umstadt und der Spezialklinik Jugenheim ist aufgehoben. Eine Person pro Patient darf zwischen 14.30 und 17 Uhr die Kliniken für Besuche betreten. Hygiene-Regeln, FFP-2-Masken und ein tagesaktueller negativer Coronatest sind notwendig. Das gilt auch für ambulante Patienten. Für das Zentrum für Seelische Gesundheit am Klinikstandort Groß-Umstadt wird es in Absprache mit den Ärzten individuelle Einzelfallentscheidungen geben. *red*

Bewerbung für Herbstmarkt

Mömlingen. Am Sonntag, 16. Oktober, veranstaltet der Gewerbeverein Mömlingen e. V. mit der Gemeinde Mömlingen wieder den Herbstmarkt mit verkaufsoffenem Sonntag von 13 bis 18 Uhr. Das Bewerbungsformular für den Herbstmarkt unter www.moemlingen.de oder www.moemlinger-meile.de. *sno*

GARAGEN ROCK 9 1/2

Sandra Patsis

Heringer Sternsinger

Der Erlös der Veranstaltung geht an die KSG Hetschbach

Veranstalter: Treffpunkt Thierolf Höchst – Speisen und Getränke: BabbelStubb – Doris Wölflschneider / Höchst

UUK: 5,00 EURO AK: 7,00 EURO
Autohaus Treffpunkt Thierolf / Michelstadt & Höchst • Bistro – Eiscafe 3 Eck / Höchst

10.09.2022 Einlass 20.00 Uhr
Treffpunkt Thierolf Höchst

ERBACHER ANTIKTAG erleben

Kostenfreie Expertenschätzungen im Schloss Erbach

Antikmarkt für Seltenes und Feines im Schlosshof

Kulinarische Angebote

Gästeführungen im Schloss Erbach

www.erbach.de

Antiquitäten kaufen, verkaufen & schätzen lassen!

So. 18.09.

In Kooperation mit der Betriebsgesellschaft Schloss Erbach gGmbH

erlebe erbach

Staatliche Schlösser und Gärten Hessen | GRÄFLICHE SAMMLUNGEN SCHLOSS ERBACH | DEUTSCHES ELFENBEIN MUSEUM SCHLOSS ERBACH | HESSEN Hessisches Ministerium für Wissenschaft und Kunst

ERBACHER LICHTSPIELE

RESERVIERUNGSHOTLINE: 06062 - 4932
ONLINE-RESERVIERUNG: erbacher-lichtspiele.de

PROGRAMMÜBERSICHT: 08.09. - 14.09.2022

Alle vier ELIA | GUGLHUPF GESCHWADER | ALTE VEREINER | SANGLURU-VERSCHWÖRUNG | SUPERPETS | LOTTI & LEBER | MINIONS

www.erbacher-lichtspiele.de

Facebook

Vortrag über Rassismus

Groß-Umstadt. Das Zentrum für Information Beratung Bildung – Frauen für Frauen e.V. - in Groß-Umstadt veranstaltet eine Reflexion für Frauen über Rassismus am Donnerstag, 29. September, von 18 bis 21 Uhr in der Steinschönauer Str. 4b. Anmeldung per E-Mail unter info@zibb-umstadt.de oder per Tel.: 06078-72377. *sno*

Blutspenden im Odenwaldkreis

Odenwaldkreis. Es kann wieder Blut gespendet werden, und zwar am Dienstag, 13. September, von 15.30 bis 19.30 Uhr in Bad König in der Sporthalle der Grundschule, Martin-Luther-Straße 5.

Am Donnerstag, 15. September, ist es in Michelstadt-Würzburg soweit: von 15.30 bis 19.30 Uhr können Spendewillige in das Dorfgemeinschaftshaus, Hauptstraße 36, kommen.

In Höchst, Ortsteil Mümling-Grumbach, wird am Freitag, 16. September, die Nadel angesetzt. Spender gehen zwischen 15 und 19.30 Uhr zur Werkstatt für Behinderte, Wiesenweg 23.

In die Sporthalle in der Landwehrstraße 46 in Oberzent/ Rothenberg kann Blut von 15 bis 19.30 Uhr gespendet werden.

Jeder Blutspender, der einen Erstspender mitbringt, erhält eine Kinokarte für sich und den Erstspender geschenkt. *red*

Angeln im Oktober

Breuberg. Zum Gästeangeln lädt der Angelsportverein Breuberg nach Sandbach am See für Montag, 3. Oktober ein. Für 20 Euro können Interessierte die Angelkarte erwerben, es gibt keine Fangbegrenzung auf Forellen. Für den Hunger zwischendurch gibt es Fischbrötchen, Rinds- und Bockwürstchen. Die Angelkarten gibt es bei:

- Angelgeräte Weinacht/ Schäfer in Höchst, Erbacher Straße 64, Tel.: 06163-4173

- Angel-Shop Haun, Groß-Umstadt, Habitzheimer Straße 10, Tel.: 06078-968383

- Bei Rosel Adam, Breuberg-Sandbach, Höchster Straße 17, Reservierung per Tel.: 06163-1226. *red*

Unfallflucht in Groß-Bieberau

Groß-Bieberau. Am Donnerstag, 1. September, kam es gegen 15 Uhr auf einem Parkplatz in der Marktstraße zu einem Unfall, bei dem der unbekannte Fahrer flüchtete. Nach derzeitigem Kenntnisstand prallte der unbekannte Wagenlenker beim Ein- oder Ausparken gegen die Heckstoßstange eines grauen Fords. Insgesamt werden die Schäden auf mehrere Hundert Euro geschätzt. Hinweise an Tel.: 06154-63300. *red*

Spur der Verwüstung

Groß-Umstadt. Fünf abgetretene Außenspiegel – das ist die Bilanz, für die sich ein 37-jähriger verantworten muss. Zeugen hatten den Mann gegen 3 Uhr im Herrnswiesenweg dabei beobachtet, wie er mindestens fünf geparkte Autos beschädigte und alarmierte die Polizei. Die Beamten stellten den Verdächtigen in Tatortnähe. Der 37-Jährige steht zudem im Verdacht, am Freitagnachmittag, 2. September, mehrere Fensterscheiben eines Gebäudes in der Wilhelm-Liebkecht-Straße mit einer Eisenstange eingeschlagen zu haben.

Zeugen melden Hinweise an 06071-96560. *red*

Die Kartoffeln sind gar und lecker auf dem Kartoffelmarkt

Der Auftakt zu den 32. Odenwälder Kartoffelwochen bietet Vielfalt um die Knolle

Odenwaldkreis. Schluss mit Sparflamme: Die 32. Auflage der Odenwälder Kartoffelwochen startet nach zwei Jahren Pandemie-Einschränkungen wieder voll durch. Vom 17. September bis 3. Oktober gibt es nicht nur neue Kartoffeln, sondern auch neue Mitmacher, Ideen und Kreationen. Odenwaldweit bieten gut 20 Gastronomiebetriebe der Region wieder tolle Gerichte rund um die tolle Knolle. Mit der festlichen Eröffnungsgala werden die Odenwälder Kartoffelwochen, die seit mehr als 30 Jahren als beispielhaft für regionale Identität und nachhaltigen Tourismus stehen, am Donnerstag, 15. September, im Restaurant „Grüner Baum“ in Oberzent-Gammelsbach eingeläutet. Ein eigens für dieses Event kreiertes Fünf-Gänge-Menü mit korrespondierenden Weinen aus der Region lässt den Abend zu einem kulinarischen Hochgenuss werden. Der moderierte Abend bietet daneben ein reichhaltiges Programm mit Livemusik und

Wissenswertem rund um die Odenwälder Kartoffel. Karten dazu gibt es noch bei der Odenwald Tourismus GmbH in Michelstadt. Die seit 2017 amtierende Kartoffelkönigin Ann-Katrin Heckmann und deren Kartoffelprinzessin Eva Beutel präsentieren während der Kartoffelwochen und auch außerhalb dieser Zeit die kulinarische Aktion und auch den Odenwald als Region. Die feierliche Eröffnung der 32. Odenwälder Kartoffelwochen werden die beiden Hoheiten ebenfalls begleiten. Die Auswahl reicht von echten Klassikern aus Omas Küche bis hin zu köstlichen raffinierten Neukreationen. Jeweils drei Kartoffelgerichte mit regional produzierten Kartoffeln nimmt jedes der teilnehmenden Restaurants während der Kartoffelwochen auf die Speisekarte. Flankiert werden die Kartoffelwochen von Veranstaltungen, wie den beliebten Bauernmärkten sowie den Odenwälder Winzer- und Kartoffelfesten. Einige Gastronomen bieten zusätzl-

ich kulinarische Veranstaltungen an. Neben den teilnehmenden Gaststätten und Restaurants gibt es Informationen über Kartoffelrezepte, Begleitveranstaltungen, Kartoffelwochen-Pauschalen und Kartoffelverkaufsstellen.

<https://www.kartoffelwochen.de/kartoffelgenuss/restaurants>

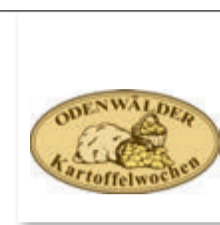
Kulinarische Veranstaltungen: <https://www.kartoffelwochen.de/kulinarische-veranstaltungen>

Märkte:

<https://www.kartoffelwochen.de/wissenswertes/herbstliche-maerkte>

Eröffnung: <https://www.kartoffelwochen.de/kartoffelwochen-eroeffnungsgala>

Teilnehmerbetriebe:



Alle teilnehmenden Betriebe unter www.kartoffelwochen.de

Nähere Infos bei der

Odenwald Tourismus GmbH
Marktplatz 1 · 64720 Michelstadt
Telefon (0 60 61) 9 65 97 0
E-Mail: info@tourismus-odenwald.de

GESUND DURCH HERBST & WINTER

GESUNDHEITSTAG AM 17. SEPTEMBER 2022

10.00 - 17.30 UHR

ODENWALD-THERME & WANDELHALLE

Fitness-Programm im Wasser
10:00-13:00 Uhr wie z.B. Aqua-Dance, Aqua-Cycling
13:00-14:00 Schnupperstunde in der Salzgrotte

Vorträge von Fachärzten im Gymnastikraum
13:00-16:30 Uhr
z.B. zum Thema Herz-/Kreislaufkrankung

Clever Fit & Barmer im Foyer der Odenwald-Therme

Das detaillierte Programm ist in der Odenwald-Therme erhältlich. Fitnessprogramm im Eintritt enthalten, Vorträge & Bewegungsübungen kostenfrei.

Kurgesellschaft Bad König GmbH | Elisabethenstraße 13 | 64732 Bad König
www.odenwald-therme.de

Standort Gymnastikraum Therme

Vortrag 1

13:30 - 14:30 Uhr

Herr Dominik Dicks
(Ärztzentrum Bad König)

Thema: Herz-Kreislaufkrankungen (Ursache, Symptome, Vorbeugung)

Vortrag 2

15:30 – 16:30 Uhr

Herr Dr. med. Georg Strack

Thema: Cholesterin – Die neue Gefahr

clever fit & Barmer (Cardio-Stress-Messung) im Foyer der Odenwald Therme

Standort Wandelhalle

Durchgeführt von Trainerinnen des Turngau Odenwald e.V.

14:00 - 14:45 Uhr

Bewegungstherapie Osteoporose

16:00 – 16:45 Uhr

Bewegt ins Alter

17:00 Uhr

Abschluss in der Wandelhalle

15:00 – 15:45 Uhr

Schulter- & Nackentraining

Fitnessprogramm im Eintritt enthalten, Vorträge & Bewegungsübungen kostenfrei.

Kurgesellschaft Bad König GmbH | Elisabethenstraße 13 | 64732 Bad König
www.odenwald-therme.de

JETZT EINEN VON 40 PLÄTZEN SICHERN!

AKTION VERLÄNGERT

JETZT 280 € SPAREN!

0€ ANMELDEGEBÜHR

CLEVER FIT BAD KÖNIG | BAHNHOFSTRASSE 13 | T: 06063 5782216

12 MONATE

ALL IN FÜR NUR

16,90 €

MTL.*

* Das Angebot ist ab dem 01.09.2022 für die ersten 40 Neuanmeldungen gültig. Bei Abschluss einer 24-monatigen Mitgliedschaft beträgt der Beitrag in den ersten 12 Monaten 16,90€. Nach Ablauf der 12 Monate erfolgt eine Beitragsanpassung zum regulären Mitgliedschaftsbeitrag. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Zzgl. halbjährlicher Servicepauschale von 19,90€. Das Angebot ist für folgende Mitgliedschaften gültig: All-in. Weitere Informationen zu unseren Preisen und Bedingungen findest du auf unserer Homepage unter: www.clever-fit.com. Ein Angebot des Franchise Studios of Bad König GmbH & Co. KG, Sitz der Gesellschaft: Am Stachus 2, 63820 Eisenfeld.



H-M-SERVICE
W. MATUSZEWSKI

ABFLUSS VERSTOPFT?
RUFEN SIE UNS AN!
WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA
0171-5829325

•SANIERUNGEN• •GEBÄUDEBETREUUNG•
•MIETTOILETTEN• •TV-UNTERSUCHUNG•

Hohe Str. 54 Tel.: 06063 - 9519597 witek-matuszewski@gmx.de
64732 Bad König Fax: 06063 - 5792091 Mobil: 0171 - 5829325

Treppen Balkone **BLATZ** Sanitär

Heizungsbau · Sanitär · Schlosserei · Spenglerei

ENERGIESPAREND HEIZEN

Relystraße 31 • 64720 MICHELSTADT
Tel. 06061-55 33 • Fax 06061-44 15
E-Mail: info@blatz.de • www.blatz.de
Mobil 0171-7 23 69 11

Horst Kares
Asselbrunn 2-4
64720 Michelstadt
horstkares@t-online.de

- Badsanierungen
- Sanitär
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Brennwertkessel
- Holzkessel

**Seit 1967
Ihr qualifizierter
Partner!**

Telefon 0 60 61 / 32 23 - Fax 7 21 85

- Mitarbeiter/in* gesucht -

HEIKO WINTER
Heizung Klima Bäder

Tag des Bades
am Sa. 17.09.2022
Samstags geöffnet von 10 bis 16 Uhr

Gewerbezentrum 9 • 64732 Bad König/Zell
Tel. 0 60 63 24 28 • Fax 0 60 63 31 29
heizung-winter@t-online.de • www.heizung-odenwald.de

Barrierefrei Bauen und Wohnen

METZ
Michael Metz e.K.
SEIT 1994

Ein Bad zum Wohlfühlen!

Ihr Meisterbetrieb rund um das Thema
Badsanierung | Gas- Heizungsanlagen
Gas- und Wasserinstallation
Regenerative Energien

Kirchstraße 17 | 64354 Reinheim | Tel.: 06162-85551
info@michael-metz-baeder.de | www.metz-baeder.de

Die neue Trendfarbe Mattschwarz für's Bad



Ein großer, mattschwarzer Wasserhahn.
Foto: Hansa Armaturen GmbH/akz-o

(akz-o) Zeitlos, edel und exklusiv – Schwarz als neue qualitativ hochwertige Trendfarbe ist in Sachen Einrichtung so beliebt wie nie. Das Armaturensortiment wurde um eine neue Schwarzfarbe erweitert, die nicht nur optisch, sondern auch haptisch als Must-have für den Sanitärbereich gilt. So sorgt die neue Edition vor allem mit der Kombination aus Oberfläche und dem edlen Farbton Mattschwarz für ein Erlebnis der Extraklasse. Mit diesem matten Schwarz wird die perfekte Verbindung von Praktikabilität, Funktionalität und designstarker Optik geschaffen und ist perfekt für urbane Badezimmer im trendigen Mix-and-Match-Stil. Zeitlos und vielseitig erzeugt Schwarz in Kombination mit anderen Farben ansprechende Kontraste und bringt einen authentischen, hochwertigen Stil in Bad und Küche.

Dauerhafte Eleganz
Bei der mattschwarzen Oberfläche handelt es sich um eine qualitativ hochwertige Beschichtung mit einer Farbzusammensetzung. Diese besitzt eine enorme Belastbarkeit, Langlebigkeit und Korrosionsbeständigkeit. Zusätzlich reagiert die matte Oberfläche weniger sensibel auf Wasserspritzer und Fingerabdrücke, was eine lang anhaltende „saubere“ Optik gewährleistet.

Attraktives Sortiment
Für eine einheitliche Optik im ganzen Zuhause sind die mattschwarzen Armaturen für Spül- und Waschtische sowie Duschen und Wannen erhältlich. Die smarte Armatur steht für eine perfekte Kombination aus komfortabler, hygienischer Nutzung und ansprechendem Design. Mithilfe einer App können alle Funktionen der berührungslosen Armaturen auch einfach via Bluetooth konfiguriert und überwacht werden, darunter Wasserverbrauch und Batterielebensdauer.

TAG DES BADES 17. SEPTEMBER

Spiel mit Raum und Licht Spiegelschränke sind ein Must-have

(akz-o) Schon in der Barock-Zeit nutzten Architekten Spiegel, um Räume größer wirken zu lassen. In Form moderner Spiegelschränke sind sie heute gerade für kleine Badezimmer ein absolutes Must-have, denn sie bieten alles in einem: durchdachten Stauraum in attraktivem Design, Zusatzfunktionen wie Steckdosen und smarte Lichttechniken. Eine gute Beleuchtung spielt bei der Raumwahrnehmung eine zentrale Rolle und ist ein echter Wohlfühlfaktor. So bieten viele Spiegelschränke mittlerweile integrierte Beleuchtungssysteme, die die Nutzer, das Spiegellinnere und den Waschtisch bis hin zum ganzen Raum perfekt beleuchten können. Manche smarten Spiegelschränke verfügen zudem über Programmfunktionen, die das Lichtfarbspektrum automatisch und tagszeitspezifisch auf die Bedürfnisse der Nutzer anpassen. Damit werden ganz neuartige Lichteindrücke im Badezimmer möglich. Bei Neubau oder Renovation können auch einbaufähige Modellvarianten des Spiegelschranks gewählt werden. Damit verschwindet der Schrank vollends in der Wandfläche, ohne dass dabei die Stimmung leidet.



Komplett wird der Waschtisch erspiegelt.
Foto: Vereinigung Deutsche Sanitärwirtschaft (VDS)/Villeroy & Boch /akz-o

Raumästhetik im Bad Harmonie mit vielen Stilelementen

(akz-o) Hektik und Stress im Alltag nehmen spürbar zu. Gerade das eigene Zuhause kann mit einem ansprechenden Ambiente wichtige Rahmenbedingungen für mehr innere Balance bieten. Das trifft nicht nur auf den Wohnbereich zu, sondern vor allem auch auf das Badezimmer als einen Rückzugsort, der dazu prädestiniert ist, alles loszulassen und zu sich selbst zu kommen. Sind Raumgestaltung, Einrichtung und Ausstattung bis ins Detail stimmig, passt auch die Wohlfühlatmosphäre. Für ein solches Gesamtbild sorgen aufeinander abgestimmte Armaturen, Brausen und Bedienelemente in der Dusche und an der Wanne sowie harmonisierende Accessoires. Eine ganzheitliche Designsprache mit schlanken Silhouetten, planen Oberflächen, weichen Kanten und ausgewogenen Proportionen trägt zur Raumästhetik. Darüber hinaus sind Oberflächen wie Chrom, mattes Schwarz und weitere exklusive Oberflächenlösungen in jedem Badezimmer. Zur Auswahl an Duschprodukten gehören Kopfbrausen, die die verschiedenen Stilelemente kombinieren, eine Handbrause mit Regen- und Massagefunktion, die dank ihrer integrierten Wandanschlüsse optisch klar, reduzierte Erscheinung sind.

ALLES AUS EINER HAND

- Photovoltaik- und Solaranlagen
- Erneuerbare Energien
- Badplanung und Bäderstudio
- Kundendienst
- Heizungsanlagenbau

Die komplette Organisation Ihres Bauvorhabens

pektas.de | pektas-immotion.de

pektas GmbH
HEIZUNG - SANITÄR - KUNDENDIENST

immo/tion
Pektas GmbH
Beratung Sanierung Vertrieb



BER

Minimalistisches Sanitär-Design Maximaler Komfort mit Heizkörpern neben Wanne und Dusche

(akz-o) Heizkörper in Badezimmern erfüllen meist zwei Funktionen: Sie sorgen für eine angenehme Temperierung und bieten außerdem die Möglichkeit zum Überhängen und Aufwärmen von Handtüchern.

Doch nicht nur funktionalen Anforderungen müssen Heizkörper gerecht werden – trendbewusste Kunden legen zudem hohen Wert auf ein zeitlos modernes Design. Ein hochwertiger Heizkörper vereint Funktionalität und Ästhetik auf innovative Weise. Der Markt für Badheizkörper bietet Elemente, die schlicht, puristisch und zeitlos modern sind. So überzeugen einige Modelle durch minimalistisch markante Optik und fügen sich in den Standardfarben Weiß oder Graphit-Schwarz harmonisch in jede Badeeinrichtung ein. Für individuelle Farbwünsche steht Kunden meist eine große Farbpalette zur Auswahl – hier findet sich für jeden Geschmack das passende Modell.

Seine superflache Form und klaren Linien machen den Heizkörper zum eleganten Hingucker im Badezimmer. Dabei spendet er nicht nur behagliche Wärme, sondern bietet auch ausrei-



Das Aufwärmen der Handtücher ist mit dem Designheizkörper problemlos möglich.

Foto: HSK DuschkabinenbauKG/akz-o

chend Platz zum Überhängen, Wärmen und Trocknen von Handtüchern – für maximalen Duschkomfort und perfekte Wohlmomente.

Jedes Badezimmer unterscheidet sich in Platzangebot und Anschlussmöglichkeiten – umsichtig gestaltete Heizkörper eignen sich dank verschiedener Größenausführungen und variabler Anschlussvarianten optimal für jede Badsituation, zudem bieten verschiedene Anschlussmöglichkeiten höchste Flexibilität bei der Montage.

Flexible Lösungen

Das universelle Kompaktventil inklusive Designblende zum Beispiel in den Farben Chrom, Weiß und Schwarz matt sorgt darüber hinaus für vielseitige Einsatzvarianten. Auch bei der Wahl der Heizstäbe kann zwischen verschiedenen Modellen gewählt werden: Ob in Kombination mit einer Schaltzeituhr, mit praktischem Drehregler, LED-Anzeige oder smartem Fernregler. Ein guter Heizkörper garantiert dank flexibler Modellvarianten höchsten Nutzungskomfort und maximale Funktionalität.

Odenwaldstraße 90 • 64372 Ober-Ramstadt/Modau

06154 2225
www.ackermann-bad.de

WIR REALISIEREN

IHR NEUES TRAUMBAD

Besuchen Sie unsere Ausstellung
Wir beraten Sie gerne!

- Onlineberatung Vereinbarung
- 3D-Badplanung mit Vor-Ort-Aufmaß
- Termin- und Festpreisvereinbarung
- Individuelle Badgestaltung
- Staubarme Badsanierung
- Alle Gewerke aus einer Hand inkl. Bauleitung

RICHTER
schöner baden | modernes heizen

Hirschbachstraße 72
64354 Reinheim
06162 9628-0
info@richter-reinheim.de
www.richter-reinheim.de
richter_reinheim
RichterReinheim

www.pfeiffer-may.de

PFEIFFER & MAY



Sanitäranlagen.
Zum Wohnen
und
Wohlfühlen.

Badimpulse



Bäder sind die Ruheoase Ihres Zuhauses. Umso wichtiger, dass dieser Raum perfekt auf Sie abgestimmt ist.

Wir vereinen bei der Planung von Wellness-Anlagen und Badsanierungen Ästhetik und Technik. Für Ihr Traumbad.

PFEIFFER & MAY und HS Energie, Ihre Ansprechpartner für Komplettsanierungen, Neubauten und Umbauten – auch für barrierefreie Bäder.

HS ENERGIE
Heizen · Tanken · Wohnen

HS Energie | Brunnengasse 9
64732 Bad König/Nieder-Kinzig
Tel. 06063 9304-0
info@hs-energie.com | www.hs-energie.com

Badimpulse Ausstellung Darmstadt

Marburgerstr. 20 | 64289 Darmstadt
info.darmstadt@pum.de | Tel. 06151 91837-27

MO – FR: 09.00 – 18.00 Uhr
SA: 09.00 – 14.00 Uhr

P&M
Gruppe

Die Handwerker sind fast fertig! Bald feiern wir die **NEUERÖFFNUNG** nach Totalumbau:

SPILGER'S SPARMAXX!
DER GROSSE MÖBEL- & KÜCHEN-DISCOUNT

VORPREMIERE

Jetzt sichern: Möbel- & Küchen-

Ab 10.09.2022

BONUS

40€ BONUS¹⁾
(900015-08) bei einem Auftragswert ab **550.-**

300€ BONUS¹⁾
(900015-10) bei einem Auftragswert ab **1950.-**

100€ BONUS¹⁾
(900015-09) bei einem Auftragswert ab **1150.-**

500€ BONUS¹⁾
(900015-11) bei einem Auftragswert ab **2750.-**



Entdeckt den neugestalteten SPARMAXX! Fast alle Abteilungen sind schon fertig und alle neuen Wohnideen sind verfügbar!

1) Gültig bis 17.09.22 bei Möbel- und Küchenneuaufträgen. Ausgenommen sind Bücher, alle im Möbelhaus auf der Preisauszeichnung eindeutig gekennzeichneten Aktionspreise, sowie bereits reduzierte Ware. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Keine Barauszahlung möglich.



Küchen Sonderverkauf

Das neue SPARMAXX Küchen- & Bad-Discountcenter ist bereits komplett fertig. Unsere Küchenprofis freuen sich auf euch und sagen Danke für eure Kundentreue mit sensationellen Sonderkonditionen! Freut euch auf erstklassige Küchenlösungen mit Qualität aus Deutschland, perfekten Service und den besten Preis in der Region.



Gleich Termin vereinbaren
06022 6601-0

SPILGER'S SPARMAXX!
KÜCHEN- & BAD-DISCOUNTCENTER

Eine individuell geplante Küche mit bis zu

50%

Premieren-Rabatt!

- + Inklusive Lieferung!
- + 0% bei 36 Monaten!

Gültig bei Neuaufträgen bis 17.09.2022. Finanzkauf ohne Anzahlung sowie Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Schwanthaler Str. 31, 80336 München. Lieferung ab 1000.-, ohne Montage im Umkreis von ca. 40 km von 63868 Großwallstadt. Weitere Informationen unter www.sparmaxx.de.

